DIABIERNA 12 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

HomeFunSuper
EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
Canadian
TOP SUPERIOR QUALITY
12ct Ultra Soft D/R
Toilet Paper
Awg 9.99
Like us on Facebook

Dama a accidenta net cerca di brug di Green Corridor





ORANJESTAD(AAN): Diahuebs mainta net algo prome cu 10'or, a sosode un accident, ora un chauffeur femenino den un Nissan March A-58793 a perde control y dal contra e vangrail riba Green Corridor net prome cu e brug nobo. Despues di e impacto, e auto a cruza caminda y dal contra e rand di beton tambe. E dama a sufri heridonan leve y a wordo transporta pa hospital cu ambulance. Segun informacion tabata tin un auto lo a medio dal su tras y djey a perde control na stuur y accidenta.

Awor algun stranhero por bin warda nan prome permiso na Aruba mes

Cambio di maneho den DIMAS

- Incluyendo esnan cu casa
- Pero tin cu cumpli cu rekesito

ALGUN TIPS PA PREVENI UN CANDELA


Instala un "smoke detector" den cushina y controla si e bateria ta bon


Inverti den un "fire extinguisher"


Chek si e plugnan ta bon y e wayanan conecta no tin fayo y laga haci un test regularmente si tur bo sistema di coriente ta na ordo.


Gobierno Di Aruba



SIMAN DI PREVENCION DI CANDELA

SUPER FOOD
SUPER MORNING DEALS Until 10AM

Volkoren Brood / Fine Whole Wheat Bread — Afl 2,29 — Each — 4,55
Lean Ground Beef — Afl 11,90 — Per Kilo — 16,50
Oranges Navel — Afl 3,49 — Per Kilo — 6,95
Gouda Extra Belegen Kaas/ Gouda Cheese Extra Matured — Afl 5,95 — 500 Gram — 11,95
Omelet Special — Afl 11,50 — 16,70
Jumbo Koffie Roodmerk — Afl 9,98 — 2x 500 Gram — 24,58

BONUS PRICE

Saturday & Sunday October 13 & 14, 2018

Only when you use your Bonus Card. No wholesale, while supplies last.



GANA
UN AÑA GRATIS


DI DOG CHOW
+ COOL PRIZES



COMPRA LTD.


Cumpra cualkier producto di Dog Chow of Puppy Chow y un saco d Purina Dog Snacks.


Skirbi bo nomber, Telefon y email adres tras di bo recibo original.


Deposita bo recibo den e caha promocional na punto di benta of na Compra Ltd.

Ultimo dia pa participa ta November 4, 2018. Lo scoge un ganador di un aña gratis di Dog Chow, e lo ricibi un saco di Dog Chow 57lbs y un caha di snacks pa luna.



LOCURA! THIS WEEK SPECIALS

THIS WEEKEND
10% OFF
ALL YOGURTS





CHICKEN DRUMSTICKS

10 PIECES

6.99 AWG.
WAS AWG. 8.99

SPA REINE WATER PET FLES 24-33CL



23.49 AWG.
WAS AWG. 35,49

IGA KETCHUP 24OZ



2.99 AWG.
WAS AWG 3,69

RAINFOREST PICKLED MACKEREL IN BR 1LB



7.49 AWG.
WAS AWG. 9,99

RAINFOREST MIX VEGETABLES 2LB



2.99 AWG.
WAS AWG. 4,99



COCA COLA REGULAR/ DIET

12-12Z | 1CASE

12.99 AWG.
WAS AWG. 15.49

PAN ROYAL 6 pieces



1.49 AWG.
WAS AWG. 2,70

PORKLOIN per 500g



6.90 AWG.
WAS AWG. 8,99

POTATO EGG SALAD per 100g



0.99 AWG.
WAS AWG. 1,59

BONELESS SOUP MEAT per 500g



8.90 AWG.
WAS AWG. 9,95



ARIEL DETERGENT PWD REGULAR 3KG

17.90 AWG.
WAS AWG. 22.49

GROUPER FILLET FRESH per 500g



7.99 AWG.
WAS AWG. 10,75

ACHTERHAM per 100g



2.19 AWG.
WAS AWG. 2,79

NESCAFE COLOMBIAN BLEND JAR 170GR



9.49 AWG.
WAS AWG. 10,59

AMERICAN YELLOW CHEESE per 100g



1.39 AWG.
WAS AWG. 1,95

ALL PRICES ARE IN ARUBAN FLORINS EXCLUDING TAXES VALID FROM FRIDAY OCTOBER 12TH TILL THURSDAY OCTOBER 18TH - WHILE SUPPLIES LAST

Segun cambio di maneho den DIMAS:

Minister Bikker a splica kendenan por warda nan prome permiso na Aruba mes

ORANJESTAD (AAN) –Den conferencia di prensa di Gobierno, Diahuebs, Minister di Husticia y DIMAS mr. Andin Bikker y tambe sra. mr. Kathy Paskel, Director di DIMAS a duna informacion tocante e maneho nobo di DIMAS, cu lo drenta na vigor entrante 1 di November 2018.

E mandatario a anuncia esaki den lineanan grandi, pero el a subraya cu locual ta bay ta determinante ora cu publica e maneho riba e website di DIMAS, E texto ta determinante pasobra e ta esun cu e persona mester atene na dje.

Minister Bikker a cuminza bisando cu despues di dia 17 di November 2017, cu e Gabinete Wever-Croes a huramenta y a asumi e responsabilidad, di entre otro, e cartera di Migracion, a sinta studia tur e aspectonan di maneho di admision y expulsion, bao cual tambe turismo, di cual nos pais ta depende, mayormente, ta cay.

Despues di a haci un estudio, na December 2017 ya caba un maneho cu a acapara diferente dimension y a soluciona varios caso cu tabata tin retonan.

E dignatario a expresa cu e ta sumamente gradici na sra. Kathy Paskel y na henter e organizacion di DIMAS.

Minister Bikker a menciona cu ora el a asumi su responsabilidad como minister tabata tin mas cu seis mil peticion den tramite y a logra baha e cantidad aki na un poco mas di mil.

Ainda e sistema automatiza cu yama SIRSA, tin su retonan di infancia, cu poco, poco lo wordo minimiza, segun e dignatario.

Den cuadro pa agiliza e proceso di permisologia, e maneho ta sumamente crucial, Minister di Husticia a señala.



Tin aspectonan cu tabata necesario pa mehora y optimaliza, y a mandatario a menciona algun.

Na prome lugar el a referi na e tema di "Ken por warda su prome permiso na Aruba".

1. E prome grupo ta den cuadro di reunion familiar. E mandatario a splica cu ora un persona ya caba tin su status legal, sea un persona Arubiano Hulandes, un persona cu tin firma liber, etc., y cu ta drenta den un enlace matrimonial y ta pidi pa su esposa y yiunan menor di edad por bin biba na Aruba, e por warda su permiso na Aruba pero e rekisito ta nan mester aplica na tempo y tambe mester tin un entrada minimo.

2. Inversionista y su famia: Gobierno ta stimula pa empresarionan por bin inverti na Aruba. Aruba ta competi cu diferente Isla den Caribe riba esaki.

3. Directornan di compañianan: Ta trata di personanan cu tin permiso di e Departamento di Economia y personanan clave den compañianan cu a haci inversionnan di un magnitud hopi grandi; studiantenan cu ta na Institutonan avanza na Aruba; personanan di Reino Hulandes y den cuadro di e Tratado cu Merca, personanan di nacionalidad Mericano cu tambe ta bin na remarca si nan aplica na tempo y tambe cu, a base di DPL, por conclui cu no tin forza local pa ocupa e cuponan di trabao na Aruba cu nan por ocupa, por warda nan prome permiso na Aruba. Stageairenan cu ta bin core stage na Aruba pa mas cu seis luna, tambe ta cay bao e categoria aki. Ademas, personanan cu tin conseho positivo di DPL bao cierto condicionnan por warda nan permiso na Aruba.

E mandatario a splica tambe e cambio di maneho riba permiso pa empleada domestico. Por lesa esaki den otro articulo.

Cas a pega na candela na Weg Sero Blanco



ORANJESTAD(AAN): Mas of menos 12'or y mey di marduga, un motociclista pasando na altura di un cas na Weg Sero Blanco, dilanti di White Hill Bar na San Nicolas, a nota un cas den renobacion na candela.

E manehador no a pensa dos biaha pa por para y a notifica bisiñanan cu tin candela na e cas nan dilanti.

Nan no a duda y a tuma contacto di biaha cu Cuerpo di Bombero pa asina paga e candela.

Bomberonan a yega basta lihe na sitio pa por combati e candela aki. Danki na un bon trabou di unidad di bombero cu e cas no a sufri mucho daño. Un pida di sala y baño so a haya un poco daño.

E cas aki ta den pleno renobacion. Candela no tabata grandi. Por bisa si; cu den e ultimo dia nan tras di lomba tin varios candela ta tumando lugar den e districto di San Nicolas. Motibo no ta conoci.

Bisiñanan di e diferente casnan y sitionan unda cu tabata tin candela den e ultimo dia nan aki; ta pensa cu ta malechornan ta causando e echonan aki.

WEB ta insisti cu no a aumenta tarifa di awa ni di coriente

ORANJESTAD (AAN): Refiriendo na e articulo cu a sali den edicion di Diario di dia 11 di october, ta informa cu WEB Aruba no a hisa tarifa di awa y coriente. Como reaccion riba keho di clientenan cu a haya cuentanan halto cu normal, WEB ta reacciona cu por tin diferente motibo pa esaki. Mester bisa cu e lunanan tras di lomba tabata lunanan hopi calor y seco, cual por a conduci na mas consumo di awa y coriente. Pa lo cual ta lesamento di meterstand, ta bon pa splica con e proceso aki ta bay.

Tur luna WEB Aruba ta pasa lesa meternan di awa y coriente na cada cas. E informacion di meterstand di coriente, WEB ta manda pa ELMAR, e compania responsabel pa distribucion di coriente pa tur cliente na Aruba. E informacion di meterstand di awa, WEB ta procesa den su sistema di administracion y consecuentemente e cliente ta ricibi su cuenta di awa tur luna. Meter no accesibel:



Sa sosode cu no por lesa e meternan pa motibo cu nan no ta accesibel pa e tecniconan. Asina tin biaha nan ta paden di cura y cura ta na lock; Of tin cacho brabo cu por trece peliger pa esnan cu ta tuma meter. Pa lo cual ta casonan di meternan di awa cu no ta accesibel, WEB ta tuma contacto cu e cliente y ta tuma e pasonan necesario pa e meter por worde lesa. Na mes momento ta haci un calculacion promedio di e consumo, basa riba historia di consumo di e cliente y ta cobra esaki. Na momento cu por lesa e meter atrobe, ta coregi e consumo y ta cobra e cliente debidamente. Meter di Coriente: Pa lo cual ta meternan di coriente, tur luna WEB ta manda informacion pa ELMAR di tur meter di coriente, pero specificamente ta manda tambe un lista di meternan di coriente cu no por a lesa pa un of otro motibo. Asina ELMAR por sigui su proceso di administracion pa cu e meternan y clientenan concerni. WEB Aruba NV ta pidi clientenan cu tin pregunta tocante nan cuenta di awa halto, pa tuma contacto cu Call Center di WEB.

Cu Cryptocurrency ta rehabilita refineria?

Como matutino di Aruba, DIARIO tin e responsabilidad di informa pueblo debidamente. Esey DIARIO ta haci tambe ora expone na comunidad Arubano e realidad di e proyecto CITGO cu for di su nacemento te na inicio di e aña aki ta rondona pa informacion incorecto di parti di gobernantenan cu a contradeci advertencianan honesto pa awe Aruba ta den un aventura economico.

Tur informacion cu DIARIO a presenta for di e momento cu a bira evidente cu Venezuela no tin placa pa realisa e proyecto cu no ta di un compania priva pero di un compania estatal di Venezuela, DIARIO a mustra riba e peliger grandi cu cualkier momento condicionnan por surgi cu ta hinca Aruba den un situacion sumamente serio.

E siman aki no unicamente prensa internacional, pero un Parlamentario a confirma cu Venezuela no tin placa y cu Aruba mester mira kico ta bay pasa. El a admiti cu e situacion ta dificil pero no por kibra e contracto cu a ser firma na 2016. Manera DIARIO a mustra for di dia cu Gobierno anterior a negocia cu CITGO, Venezuela no tabatin fondo pa cubri e inversion necesario di CITGO Aruba.

Awe e situacion cu ta presenta na Aruba ta dramatico y sumamente alarmante. Na e momentonan aki tin un grupo sumamente chikito compara cu e cantidad di empleado cu awor aki CITGO Aruba mester tin segun e contracto cu a firma, na trabou. Realmente no por pone e man yen di trahadonan cu ta encarga cu inspeccion, banda di e cantidad di trahado cu mester tabata emplea na CITGO si a realisa e proyecto segun e acuerdo e aña aki.

Venezuela, CITGO, PDVSA (tur ta uno aunke Gobierno na 2016 a haci pueblo kere otro) no tin placa tampoco pa cumpli y cada rato e situacion ta empeora.

Esaki ta e berdad cu Aruba mester tende awor pa por prepara su mes pa situacionnan extremo cu por surgi. Si Crystallex confisca e propiedad y dicidi di bende mayoria di CITGO cu otro compania, mester mira kico lo pasa cu e acuerdo.ConocoPhilips tampoco a ricibi placa segun e acuerdo cu el alcansa cu Venezuela despues cu el a confisca petroleo di Venezuela, cu e luna aki mester paga un Biyon na companianan cu e debe.

Tur caminda portanan ta ser cera pa Venezuela cu a cay den un inflacion cu ta acerca Un Miyon y cu ta marca historia financiero.

Mundo ta contempla loke ta pasa na Venezuela mientras na Aruba a permiti pa CITGO reemplasa Valero como unico distribuido di productonan petrolero manera gasolin. Asina CITGO Aruba tin un entrada na e pais, cu no tin garantia di un inversion mayor.

Esaki ta e berdad di Aruba actualmente mientras Presidente Nicolas Maduro a dicidi di bay busca un solucion financiero den Cryptocurrency Petro, cu ta permiti pa cualkier instancia of hasta persona inverti cu placa na forma invisibel den e moneda cu pa Venezuela ta e ultimo salbabida.

Venezuela no tin placa ni pa drecha su pier cu barco a kibra. E no tin placa pa mehora situacion na su refinerianan na cas.

Awe DIARIO mester lansa e pregunta si acaso ta cu



Cryptocurrency Petro ta pensa cu Venezuela lo realisa e proyecto cu a hinca Aruba den un problema mas serio cu e pais tabata. A mara Aruba na un refineria cu por tin resultado negativo pa otro proyectonan di mundo moderno, cu por a reanima comercio local cu proyectonan sin contaminacion.

E hecho cu DIARIO tabata sa cu Venezuela no tin placa a conduci na tur e articulonan publica. Mester informa pueblo di Aruba debidamente. Si Parlamento sa cu Venezuela no tin placa, mester yama un reunion pa atende e situacion mientras DIARIO ta insisti riba un dialogo nacional.

Pasobra pa realisa un proyecto mester tin siguridad financiero y sigur placa riba mesa.

Dijtham
We've got it
NEW ARRIVALS
Bo ta corda expocas 2018 nos a mustra nos specialisacion den vloer, **Vinyl**, **Epoxy** y e tremendo **Cement Look, Microcement look.**
expocas 2018
Pasa serca nos y nos lo yuda bo cu e diferente opcionnan
Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm

SINCE 1928
PH GROUP
Job Opportunity
Administration / Office Assistant
- **Applicant** will work preferably as Part Time. Freelance or Full time option can be discussed.
- Candidate will work as an Assistant and complete various Computer related tasks.
- Basic Knowledge of Excel is a plus.
Please feel free to contact us for any clarifications.
Apply by e-mail Lavind@gmail.com or call 582-4609
Engelandstraat 38 | Aplica te 31 Oct 2018

SUPER Do it Center
Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIALS

8LB SAVE ƒ3.00
Potatoes Russet
SPECIAL OFFER
ƒ5.99 Per Bag

1KG SAVE ƒ2.54
Tomato Plum
SPECIAL OFFER
ƒ4.99 Per KG

3LB
Gala Apples
SPECIAL OFFER
ƒ4.99 Per Bag

3LB
ƒ6.99 Per Bag
D'anjou Pears
SPECIAL OFFER

SAVE ƒ3.14
1KG
Pork Belly Boneless Skin-on
ƒ9.99 Per KG

1KG SAVE ƒ1.76
ƒ8.99 Per KG
Chicken Teriyaki
SPECIAL OFFER

SAVE ƒ3.12
ƒ7.99 Each
EE Pure Olive Oil 17FZ



ƒ2.45 Each
EE Eggs Grade Medium



SAVE ƒ2.00
ƒ8.99 Each
Kellogs Cocao Krispies

SAVE ƒ1.51
ƒ11.99 Per Case
SPECIAL OFFER
Nestle Pure Life Water 28PK



ƒ1.99 Each
SPECIAL OFFER
EE Diced Tomatoes w/ Sweet Onion (14.5 OZ)



ƒ1.99 Each
SPECIAL OFFER
EE Chicken Instant Bouillon Cubes (3.25 OZ)



ƒ6.99 Each
SPECIAL OFFER
Extra Detergent 75FZ Assorted



ƒ1.49 Each
SPECIAL OFFER
Easy Pack Trash Bags Assorted

*Promocion ta valido entre 12 - 18 october 2018 y tanten cu tin den stock

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Parlamentario Thijsen

Awa mester ta accesibel pa henter e poblacion y na un prijs razonabel



ORANJESTAD (AAN): mr. Ady Thijsen, presidente di Parlamento ta miembro di comision di Desaroyo Sostenibel, Innovacion y Energia, y recientemente a atende e reunionnan di Eurolat riba cual e ta elabora mas.

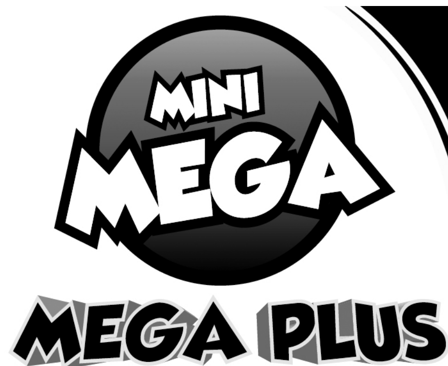
Segun Thijsen e punto tocante awa a wordo treci dilanti, awa cu nos tur mester di dje. Awa ta un derecho humano y awa mester wordo produci y duna na e poblacion na un manera rasonabel.

Un hende no por keda sin awa, no por kita awa for di hende. Mester zorg pa e hendenan cu tin cu paga awa, e mester ta na un prijs rasonabel y esey ta algo cu a hala atencion di Parlamentario Thijsen.

Na Aruba mester zorg p'esey, unda cu hopi hende ta pasando den temponan dificil financieramente. Coriente tambe ta importante, pero no asina manera awa. Dus, esey ta algo cu Sr. Thijsen kier a trece dilanti. E ta bay bira un punto importante pa gobierno atend'e cun'e.

Awa mester por yega na henter e poblacion y e mester ta na un prijs razonabel. Tur hende ta biba segun un budget. E poblacion mester wordo conscientisa, cu no por gasta e placa otro caminda, pa despues no por paga e recibo di awa. Pone esaki un prioridad.

Tin paisnan den Europa cu ta mas desaroya den esaki, pero nan tambe ta papia di e problemanan aki, cu ta p'esey nan tur bin pa traha hunto y purba brinda comunidadnan e miho posibel, segun presidente di Parlamento, Sr. mr. Ady Thijsen.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 500.000,-

* Afl. 380.000,- + Afl. 120.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Dowers ta corda con segun Bikker ora di atraco e Minister mester retira pero no ta haci esey

ORANJESTAD (AAN): Mirando tur loke cu ta pasando, Parlamentario Arthur Dowers a bisa cu e ta hay'e obliga pa duna su comentario riba e maneho di e Minister di Inhusticia. Cu tur loke ta pasando a keda demostra hopi cla cu e Minister Andin Bikker a keda desenmascara. E no por a cumpli cu e promesa cu el a haci 8 aña pasa.

E Minister despues di tanto papiamento, ainda no por a presenta un plan cu ta para crimen, ya cu el a bisa cu e ta bay para tur atraco, un delito cu por tuma luga, pero esey no ta loke ta na discusion, segun Dowers. E hecho ta cu Andin Bikker a priminti cu e tin un plan cu ta para tur atraco na Aruba.

Hasta Bikker tabata bisa constantementecu ora atraco tuma luga, e Minister di Husticia mester a tuma su retiro. "Aworaki mi ta kere cu sr. Bikker mester a tuma su retiro mas cu mil bes caba pasobra ta masha hopi crimen a tuma luga, incluyendo atraco pero cu ningun crimen cu a tuma luga, sr. Bikker no a tuma su retiro.



Tur siman e ta bisa cu tin fout a tuma luga, pero nos ta convenci cu e fout di mas grandi cu a tuma luga, tabata di nombra Bikker como Minister di Husticia. Awe nos ta kere cu Minister Presidente ta realisa cu tabata eror di duna e partido chikito e cartera di Ministerio di Husticia."

Segun Dowers pueblo por ripara cu Minister di Husticia Andin Bikker, of minister di atraco, no ta atende cosnan serio manera ta su obligacion di haci pero ta bin conta storianan sin sentido, purbando di busca otronan pa culpa, pa su incapacidad total cu e tin den su maneho.

Segun Dowers criminalidad no ta asunto di hunga wega cune, pero pa algun aña den oposicion, Bikker a mal uza e situacionnan delicado aki pa saca probecho politico cu cual awor e no por cumpli of miho bisa, e no tin capacidad pa atende cu esakinan.Na luga di bin dilanti y splica pueblo kico e ta bay haci pa combati criminalidad, ta bin papia entre otro di documentonan cu a worde destrui, sabiendo bon cla cu ora c'un carta worde regista, cu el a drenta of cualkier otro documento, tin varios departamento cu ta haya copia di esakinan.

Pues na tur momento minister Bikker por bay y busca cualkier documento cu e ta kere of pensa cu a worde destrui pero pa tapa su incapacidad, minister payaso aki ta trata di sconde tras di storianan cu e ta inventa sin cu a por inventa un plan pa proteha pueblo y proteha comerciantenan, Parlamentario Dowers a splica.

Ta Bende





Un Apartment Complex 5 apartments +1 cas / Guyabastraat Afl. 500.000,=

Yama: Ashna; 592.9966

Join us at RED FISH

Quality Seafood Restaurant

tripadvisor

Orange Plaza - Italiestraat 50

Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com

Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

Tres hoben deteni pasobra nan lo ta envolvi den casonan di ladronicia riba turistanan







ORANJESTAD(AAN): Debi na tantisimo denuncia di turistanan cu ta perde nan pertenencianan ora di bay lama, Diahuebs atardi Polis a tene extra control y vigila tur cos. Esaki a hasta inclui oficialnan di Recherche. Diripiente nan a mira algo cu tres hoben den un auto tabata haciendo na Eagle Beach. Y segun e señalamento cu nan a haya anterior, e oficialnan hudicial a dicidi na sigui vigila nan movimento sospechoso den area di Eagle Beach.

Recherche den area y atento a sigui e trio aki den nan Kia Cerato color oro, pero ta parce cu e hobennan lo a nota cu tin Polis, y a dicidi na cuminza core move di e area. Autoridad e ora na dado momento a duna nan ordo pa baha caminda pero nan a nenga ordo di Polis. Asina un persecucion a cuminsa for di area hotelero caba te dilanti Centro di Bario Playa Pabou. E persecucion a pasa den diferente cayanan di Madiki, a pone trafico na peliger. Durante e persecusion, e sospechosonan a tira algun obheto for di auto tambe, probablemente purbando di deshaci di evidencia.

Poco pabou di Ban Ban Cafe a logra para e auto. Polis a detene tur tres hoben. Aki pueblo por mira e sospechosonan, cu ta esnan cu lo ta dunando Aruba un cara abao, door di ataca y horta pertenencianan di turista, cu ta nos unico pilar di economia actualmente.

Nan a wordo hiba Warda di Polis, y esnan cu kizas no tin nada di haber cu e asunto, lo wordo poni riba libertad.



Palais Hindu

Full time / Part time

Bentas of Cahera | Sales or Cashier

-**Aplicantnan** lo traha Full time of Part Time Atardi

-**Studenten** por traha part time tur dia of menos dia

-**Persona** lo yuda cliente, usa nan creatividad, organiza e tienda. Por sina i traha como cahera.

Aplica via e-mail Lavind@gmail.com of Yama 582-4609

Engelandstraat 38 | **Aplica te 31 Oct 2018**

THE 2018'S MUST GO!





picanto LX

WAS: 24,350

NOW: 22,000

• 1.2L Engine
• Automatic Transmission
• Central Lock
• Power Steering
• Immobilizer

SPORTAGE EX

WAS: 62,600

NOW: 59,000

2.0L Engine •
Dual Airbags •
Power Package •
Push Start Button •
Back-Up Sensor & Camera •

SAVE BIG WHILE THEY LAST!

Prices are excluding sales taxes. Models shown are for illustration purposes only. Offer valid on 2018 models only.

TOPCAR CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | +297-528-9500

FOLLOW US KIA MOTORS ARUBA

KIA The Power to Surprise

Minister Rudy Lampe a anuncia Proyecto PEN:

Na December e Plan Educacion Nacional 2018-2030 lo wordo lanza oficialmente

ORANJESTAD (AAN) — Diahuebs mainta Minister di Enseñanza, Ciencia y Desaroyo Sostenible, señor Rudy Lampe a participa den e conferencia di prensa di gobierno, hunto cu e Director Adhunto di Departamento di Enseñanza, sra. Sheila Maduro.



E mandatario a anuncia e Proyecto PEN. "Plan Educacion Nacional 2018-2030", cu na Hulandes ta NOP "Nacionaal Onderwijs Plan", cual ta e plan estrategico pa enseñanza den Siglo XXI, y cu na December proximo, lo wordo lanza oficialmente.

E dignatario a acentua cu mester ta na haltura di e desaroyonan nobo cu tin den e siglo aki, unda e avancenan tecnologico ta bay asina rapido, cu nos sistema di enseñanza no por keda manera e tabata den Siglo XX.

Minister Lampe a splica cu pa tal motibo Departamento di Enseñanza a cuminza un proceso di consulta cu tur e stakeholders, cual ta bay continua e proximo simannan, prome cu nan yega na un plan definitivo di enseñanza nacional, pa loke ta 2018-2030.

"E motibo cu e ta te 2030 ta pasobra nos ta den concordancia cu UNESCO su metanan di desaroyo sostenible (Sostenible Development Goals) cu humanidad henter a acorda pa yega na 2030, cu resultadonan faborable. Un di e metanan di desaroyo sostenible conoci rond mundo ta pa elimina pobreza. Un di e otronan, e number 4, ta calidad di enseñanza", Minister Lampe a menciona.

Hisa calidad di enseñanza ta un meta cu UNESCO y tur pais na mundo a acorda cu ta fundamental. No tin futuro sin un bon educacion, y tur ta pensa, di inmediato, den e conocimentonan den Siglo XXI.

E mandatario a expresa cu tur hende ta papiando, y cu razon, di dje y e consultanan ta mustrando cu e comunidad ta pidiendo esey tambe pa formacion di nos muchanan.

"Kiermen, ora cu nos papia di PEN (Plan Educacion Nacional) nos no ta referi cu solamente nan tin cu siña pen, sino tambe digitalizacion. Siña cu nos ta den un era digital, y esey ta bay bira un di e instrumentonan fundamental den e añanan venidero", e mandatario a duna di conoce.

El a menciona tambe cu Diaranzon nan a lanza e "Greenhouse Project" na scol Caiquetio, cu ta fomenta no solamente pa e muchanan siña skirbi y lesa pero planta tambe. "Esaki ta otro di e skills cu tambe ta bay bira importante den e proximo decada. Pa tal motibo e plan nacional di educacion aki, cu ta bay keda lanza, ta bay tin su momentonan cu e maestronan cu ta e stakeholders principal, pasobra sin maestro no tin educacion, ta bay tin nan participacion den henter e proceso aki.

Den e simannan cu ta bin lo tin consulta cu maestronan, cu directivanan di scol, cu comunidad en general, pa loke ta trata e plan di educacion nacional.

E dignatario a agrega cu den un di e reunionnan di UNESCO cu el a acudi, nan a papia tambe di e vision nobo pa enseñanza cu ta "accountability" (responsabilizacion).

"Nos tin cu responsabiliza nos mes, nos tin cu wak e resultadonan pa loke ta educacion y accountability (responsabilizacion) ta bay ta un palabra clave banda di digitalizacion", e dignatario a señala.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

RESTAURANT MANAGER
- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT OFFICE SUPERVISOR
- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT
- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or German language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN
- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

D.C.R.
Container Repair & Modification



Savaneta 123
Tel: 740-6079 / 740-6080
sergio@marincontainers.nl

* Repair
* Modification
* Cleaning and Paint

Ranger Security
Ta Buscando
Security Officers

Arubiano of cu paspoort of firma liber y cu ta papia papiamento, hulandes, ingles, spaño. Edad di 20-45 aña, pa traha diferente shift y si tin rijbewijs lo ta hopi bon. Si bo a jega di traha cu e compania caba pls. no solicita.

566-0991 of 561-6559 of 565-5051



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

Ta felicita pueblo di Santa Cruz cu apertura di MFA

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di fraccion di AVP a felicita pueblo di Aruba, especialmente pueblo di Sta. Cruz, cu e bunita proyecto di Gabinete Mike Eman II den pueblo Sta. Cruz. Aki e ta referi na e MFA cu lo ser inaugura e siman aki dia 12 di October.

Durante gobernacion di Gabinete Mike Eman I y II a cana den pueblo y a sondea kico nos hendenan kier y a base di esaki a bin ta construi e diferente MFA-nan na Noord, na Paradera, na Sta. Cruz y despues lo mester bay Dakota y San Nicolas. Wyatt-Ras ta spera cu gobierno lo tin e grandeza di admiti y reconoce esnan cu a inicia y traha riba e proyecto pasobra gobernacion ta un continuacion. Den e MFAnan ta ser duna diferente tipo di servicio. Tin seccion di bevolking, belasting, ta duna conseho juridico, muchanan por bai biblioteca y siña anda cu computer. Personanan por encontra cu otro den e facilidad aki. E caracter di un centro multifuncional ta tambe uno social, cu e ta trece nos hendenan hunto y nan por intercambia ideanan cu otro.

Tin mas proyecto di gobierno anterior cu e gobierno aki ta haci apertura di nan of ta continua cu nan, manera e centro di pesca di Zeewijk-Noord Cura Cabai, e centro oncologico di IMSAN, e biblioteca di San Nicolas cu ainda gobierno aki no a inaugura. Tambe por menciona e Green Corridor cu ta un proyecto di gobierno anterior pero e Ministro Presidente, ta broma cun'e , en especial e brug. Esaki despues cu den campaña el a prohibi su seguidornan pa pasa riba e mesun brug aki.

Cu e proyecto di MFA por mira con cada florin cu a ser inverti door di gobierno anterior no lo beneficia amigo, ni famia ni amistad sino pueblo di Aruba. Un biaha mas pabien nan pueblo di Aruba y di Sta. Cruz.



CRAZY BINGO
FRIDAYS JUST GOT CRAZY
FRIDAY OCTOBER 12TH at 8pm
PROGRESSIVE IS OVER AFL 99.500,-
WIN UP TO AFL 5,500,- IN PRIZES
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, LIVE Entertainment, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

SAM otro palabra clave den Proyecto PEN:

"Scol Arubiano Multilingual" ta drenta den scol preparatorio for di entrante Augustus 2019



ORANJESTAD (AAN) — Dentro di e Plan Nacional di Enseñanza "PEN", tin un di tres palabra clave cu Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe a menciona y splica den conferencia di prensa, Diahuebs mainta. Ta trata aki di "SAM" y el a referi na dje asina aki:

"E muchanan ta bay hunga SAM pero den otro sentido, unda nos ta bisa hunga SAM for di Augustus 2019 na tur e scolnan preparatorio. Lo implementa e Scol Arubano Multilingual", e dignatario a duna di conoce.

Ta asina cu den e SAM, nos Idioma Papiamento lo haya su lugar mereci den nos sistema di enseñanza, y esaki tambe bao normanan di UNESCO.

"UNESCO ta papia di 'mother tong base education' unda cu educacion for di e prome añanan di bida mester ta basa riba idioma materno y banda di nos Papiamento. Pesey nos ta papia di multilingual den nos sociedad, unda nos ta papia Ingles, Spaño y Hulandes, cu lo keda presente den nos sistema di enseñanza. Esaki tambe lo keda clave den e PEN cu lo wordo lanza, definitivamente na December proximo, despues di a haci e ultimo rondanan di consulta.

KOOYMAN
SIGUI NOS KOOYMAN.ARUBA
DEALS OF THE WEEK
Oferta ta balido di djabierne 12 di october t/c djaweps 18 di october 2018, tanten tin den stok.

BLACKOUT BLINDS
• H 180 x B 80 cm/70.8 x 31.5 in
• Disponibel den diferente color y size
• Designo di honeycomb cu isola calor y zonido.
• 100% contra solo.
Cuminsando na 79.99
39.99
of 1600 Fun Miles
50% DESCUENTO




TRAPI DI FIBERGLASS MARKA WERNER
• 1.83m of 6 pia, 225 lb / 102 kg duty rating
• Fiberglass ta mas duradero cu alemunio
• Stap di rubber pa anti-slip
• Holster pa wanta bo verf y herment
WERNER
169.99
135.99
of 5440 Fun Miles
20% DESCUENTO




VERF WHITEX INTERIOR WALL & CEILING
• 5 gl/18.9 l
• Mihor prijs pa mihor cobertura
• Ultra liher
• Super white
MAS CU 15% DESCUENTO
129.99
109.99
of 4400 Fun Miles



PVC MALDING PA SKINA INTERIOR
• 0.79 x 2.54 x 243.8 cm/0.3 x 1 x 96 in
• Facil pa monta cu clabo of lijm
• PVC Resistente contra tempo
MAS CU 20% DESCUENTO
8.99
6.99
of 280 Fun Miles







KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN VAN 7AM - 7PM & ZONDAG 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20



WWW.KOOYMANBV.COM

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Partido RAIZ mustrando cu a colecta mas di 6.000 Firma pa sostene Moratorium





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, 30 di september 2018, movimento RAIZ hunto cu e comunidad di Aruba a inicia e protesta pacifico y accion di firma contra construccion descontrola di mas hotel, timeshare y condominio riba nos isla. E iniciativa aki tabata destina pa publico general, sin importa color politico ni unda bo a nace.

E proposito di e protesta tabata pa uni e pueblo pa asina hunto trata na proteha masalmente e paar di beachnan publico cu a resta pa nos ciudadanonan disfruta. Na ningun momento e intencion di e iniciativa aki tabata pa provoca ningun politico.

Sinembargo, e organizadornan di e protesta mester señala un gran debilidad den nos comunidad. Manera hopi biaha ta e caso, por a tuma nota un bes mas cu asina nos ciudadanonan critica un maneho of trece preocupacionnan bon funda padilanti, coordinadornan y sostenedornan di partido y te asta e propio politiconan cu mester brinda oido na e pueblo, ta ataca e derechonan democratico aki por medio di tacticanan anti-constructivo y populista.

En bes di purba comprende locual ta biba den nos comunidad pa asina hunto yega na un solucion cu lo beneficia nos tur, ta bolbe scoge pa desvia e atencion for di e asunto cardinal pa pueblo ni haya holo di locual ta worde regla y acorda riba propio merito di nos gobernantenan sin cu nan ta considera e posibel efectonan riba nos bienestar general - of ta prefera di ignora e consecuencianan aki.

Afortunadamente, den apenas un siman di tempo ya caba e peticion di pueblo pa stop e construccion di mas hotel, condominium y timeshare nobo por medio di e introduccion di un moratorium, a acumula mas di 6000 firma. Movimento RAIZ den nomber di pueblo di Aruba ta liderando e peticion aki cu ta boga pa: (*) Introduci un moratorium inmediato riba hotel, timeshare y condominium nobo. (*) Implementa, manera recomenda pa nos institutonan di turismo, un "high value low impact" tourism policy, por medio di un ley. (*) Regula, controla y limita e cantidad di actividadnan turistico (deporte acuatico, huurmento di UTV's, waterparks, restaurants ect.)

E beneficio di ta biba riba un isla chikito ta, cu den su proporcion e ta mas facil pa maneha cu un pais grandi, tanten henter e comunidad ta envolucra y ta participa activamente y constructivamente na e bienestar general.

Danki Aruba pa laga e prome 6,000 bosnan resona! Ora nos ta kere den nos propio capacidad, nos a yega na mita caminda caba. Awor, ban sigui planta union y respet pa un Aruba di Nos Tur.

Un biaha mas Rotary Club ta organiza careda di pato di plastico na Curacao



ORANJESTAD (AAN): Rotary Club Willemstad lo lanta 10.000 pato di baño fo'i soño! Nan lo bay tira nan duik di tur aña den Waaigat.

Diadomingo dia 4 di November, for di 1:00 pm te cu 7:00 pm, Rotary lo organiza un biaha mas e evento publico ya caba hopi conoci cerca tur hende, esta e "Duck Race riba Waaigat".

E evento lo recauda fondo na Curacao pa Fundacion Encelia, cu ta yuda muchanan entre 4 y 12 aña di edad.

Ademas di hopi actividad e dia ey na Waaigat, lo culmina e dia cu bashamento di 10.00 pato for di un container cu ta wordo hisa 20 meter halto. Waaigat ta wordo dorna tur na geel cu miles di pato tur caminda, y biento ta pusha nan pa yega na e meta final. Esnan cu a adopta e patonan cu 'landa' yega prome na FINISH, lo bay goza di un pakete di vakantie fantastico pa 4 persona. Bo por adopta un pato, cumprando un carchi pa 10 Florin.

BENU PHARMACY

Luna di CAMBIO

GANA

UN TRIP DI 5 DIA
PA 2 PERSONA
PA FORT MYERS, FLORIDA
Y BISHITA RED SOX DURANTE NAN TRAINING

Premio ta inclui 2x pasashi, hotel, 2 tickets pa wak 2 wega, US$500.= den efectivo

CAMBIA Y GANA
CAMBIA PA BOTICA BENU

Sheila Maduro, director adhunto DEA:

Di 16 pa 27 di October Siman di Enseñanza lo tuma lugar

ORANJESTAD (AAN) – Sheila Maduro, director adhunto na Departamento di Enseñanza Aruba (DEA), a duna informacion den conferencia di prensa tocante e Siman di Enseñanza.

Sra. Sheila Maduro a señala cu DEA ta den e proceso di e Plan Nacional di Enseñanza (PEN), cu no ta un plan cu ta desaroya solamente bao encargo di DEA pero hunto cu tur stakeholders, y ya caba tabata tin varios ronda di consulta.

E rondanan di consulta aki tabata cu Inpseccion di Enseñanza, Directivanan di Scol, y diferente seccion di DEA. Ademas a tene ronda di consulta cu diferente instancia cu ta traha den e areanan economico, social, y medio ambiente, y tambe cu institucionnan cu ta representa mucha y hobennan.

Tabata importante pa conoce e desaroyonan cu tin eyfo, pa prepara nos muchanan pa ora nan caba scol nan tin e competencianan necesario pa ta exitoso den nos comunidad.

Aworaki, a yega na e fase pa bay bek den seno di DAE, cerca e cabezantenan y docente pa haya sa con nan ta mira cu pa 2030 unda mester yega.

Pa esaki, a organiza un Siman di Enseñanza, cu ta cuminza dia 16 di October y ta termina dia 27. E ta practicamente dos siman, unda esnan concerni ta bay papia tocante e aspectonan cu por mehora pa enseñanza y unda mester bay pa 2030.



Sra. Maduro tambe a expresa cu mundialmente e cambionan ta bay mucho lihe, tin hopi avance den automatizacion, digitalizacion, tecnologia, etc. "Y kico esey kiermen tambe pa Aruba?" Sra. Maduro a puntra y a comenta cu den consulta cu e cabezantenan di scol lo bay papia tocante e temanan aki, ya cu ta puntonan cu mester tene cuenta cu nan den enseñanza y e vision pa 2030.

E ronda di consultanan aki ta un preparacion pa asina e cabezantenan por bay bek den nan seno pasobra e maestronan ta bay haya un encuesta na unda nan por bay duna nan opinion.

Esaki ta wordo realiza conhuntamente cu CBS y a base di esey nan por duna nan opinion y tur hende por participa.

Otro eventonan cu ta bay tin ta entre otro, Na Instituto Pedagogico Aruba (IPA), unda ta bay tin un anochi di apertura di e Siman di Enseñanza, na unda e tema ta bay ta "Innovacion y Calidad di Enseñanza".

Pa dia 24 di October, na Universidad di Aruba, lo tene un discusion tocante calidad di enseñanza.

Pa splica kico kiermen calidad di enseñanza, sra. Maduro a expresa cu ora di papia cu diferente hende riba e tema, cada un ta interprete na su mesun manera. Ora di papia di calidad di enseñanza tin diferente marco di referencia (framework). DEA ta trahando cu un marco di referencia di UNESCO cu ta mustra cual ta e puntonan cu mester zorg pa nan ta in place of pa nan draai bon.

E dama a menciona cu riba esaki nan ta bay reflexiona durante e siman di enseñanza pa asina conhuntamente, bay den e mesun direccion pa logra nan metanan di 2030.

Na Colegio EPI, nan lo bay presenta nan transicion pa e cambionan di futuro di enseñanza y con EPI ta prepara pa e cambionan ey. E dia ey lo tin diferente presentacion di e Units di Colegio EPI, pasobra e nivel di enseñanza di e Instituto aki ta prepara gruponan grandi, mescos cu EPB, pa e hobennan bay subi e mercado laboral mescos cu e otro nivelnan di enseñanza.







OPENBARE AANBESTEDING

De Directie Onderwijs namens de minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling.is voornemens in het openbaar aan te besteden

Het project:
"Digitalisering van het onderwijs op Aruba"

Korte omschrijving van het werk:
Het leveren en bedrijfsklaar opleveren van ICT-apparatuur t.b.v. de basisscholen op Aruba.

Het Bestek is vanaf 15 oktober 2018 kosteloos verkrijgbaar bij Directie Onderwijs te Frankrijkstraat 3.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 1 november 2018 om 10:00 uur bij Directie Onderwijs te Frankrijkstraat 3.
Op deze aanbesteding is het UAR 1986 van toepassing. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in de Kamer van Koophandel van Aruba (bewijs niet ouder dan 6 maanden)
2. Bereidheidverklaring tot het afgeven van een bankgarantie van een lokale bank
3. Verklaring van de Ontvanger der Belastingen inzake nakoming fiscale verplichtingen
4. Andere vereisten zoals vastgelegd in het Bestek

Inschrijving dient te geschieden op het bij het Bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:
65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.
E & E TRADING Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
DIASABRA for di 9:30PM
BADU Entrada Afl.10,00
DIADOMINGO for di 7:30PM
J-FORMATION Entrada Afl.7,50



TIN MOCHI PISCA CU SAUS CRIOYO Y CHICKEN JAPONES Y CUMINDA CHINES TUR DIA!



GREAT MATTRESS SALE

NOCTOVA SLEEP





Firm, Plush & Standard Available!

*This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: $9.95 x 12 months=$517.40. Some restrictions apply, see store for details.

NO INTEREST • CASH DISCOUNTS

Cumana 74 | 582-RENT
shopdialrto.com



Rent-to-Own

Mike Eman mustrando cu Aruba coriendo riesgo di cay den recesion



ORANJESTAD (AAN): E ultimo "Economic Forecast Monitor" di Banco Central ta confirma caida den economia. Cifranan di Banco Central ta mustra cu e crecemento di GDP di Aruba di 1.2% na 2017 ta pronostica di cai na 0.3 % na 2018 y lo por cai ainda mas cu e efectonan di e pakete di medida.

Esaki tabata e analysis di Lider di AVP, mr. Mike Eman den conferencia di prensa live caminda e a revela e mas reciente Economic Forecast Monitor di Banco Central.

Eman ta mustra cu e cifra aki ta preocupante, pasobra ainda falta calcula efectonan di e medidanan den e resto di aña. Esey kiermen cu e 0.3% lo por cai den cifranan negativo. Es decir Aruba ta core e riesgo di drenta den un recesion. E lider di AVP, Mike Eman ta haya sosten pa e preocupacion aki den e mesun Economic Monitor di Banco Central caminda Banco Central ta bisa cu ainda e efecto di e medidanan por pone e caida di GDP ta mas negativo: "The current forecast, however, does not take into account the (in -) direct effects of the new tax levies, and is thus subject to downside risks".

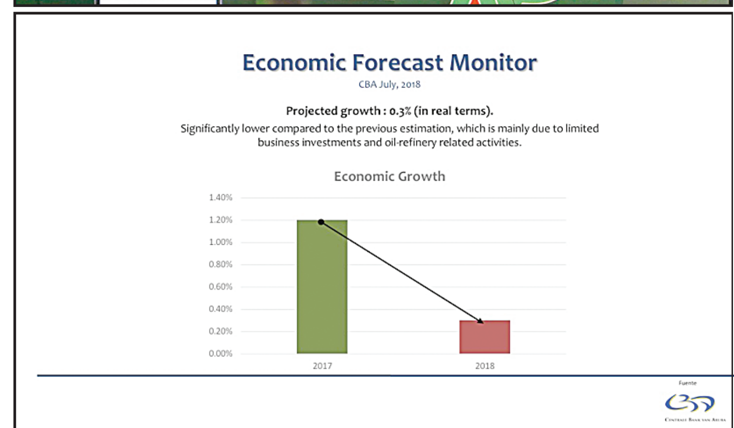
E Lider di AVP, mr. Mike Eman ta bisa cu tur e cifranan preocupante den e rapportnan cu e a presenta ultimo simanan, E Business Survey di Banco Central y Inflation Reports di CBS, tur ta worde confirma awor den e Economic Forecast Monitor di Banco Central. Inflacion halto, caida di poder di compra, caida dramatico den empresanan cu ta considera nan mes "profitable", caida den benta, caida den inversion tur ta e base pa e caida aki den GDP cu ta pone Aruba rumbo pa un recesion.

Eman ta cita kico e consecuencinan ta di recession: "A recession is a phenomena of business decline, failure, and less business and economic activity. Its characteristics include a contraction of (real and nominal) GDP, higher unemployment and layoffs, lower profits (or losses), lower revenue, less consumer spending and low consumer sentiment".

Lider di AVP, mr Mike Eman ta finalisa bisando cu e gobierno actual a haya Aruba cu un crecemento di 1.2% segun Forecast Monitor di Banco Central, cu cifranan positivo den Business Perception Reoprt na December 2017 ainda, inflacion bao di 0%, y awor tur e cifranan aki a bira negativo.

"Falta di un plan, vision y un maneho coherente y coordina a pone Aruba riba e rumbo negativo aki. E unico receta cu e signatura di e gobernacion aki conoce ta medida y esey tin economia y poder di compra tranca. Tanto Fitch y S&P a nota esaki tambe na inicio di e aña aki cu nan a bishita e gobierno nobo, pasobra tur dos a cambia e economic outlook di Aruba di stable pa negative. Tur esaki ta obvio awor den e realidad cu nos pueblo ta bibando y ta worde ratifica den tur cifra produci pa institutonan independiente", e exPromer Minister Mike Eman ta enfatiza.





BENIHANA

We're HIRING!

HOSTESS
WAITRESS
COOK
COOKHELPER

We are looking for highly motivated individuals for our restaurant. If you love working in a friendly, team oriented environment, then we want **YOU!**

Please visit our restaurant in order to fill an application.
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
Mon - Friday: 11:00 - 2:30 pm, 4:00 - 6:00 pm
For additional information
WhatsApp: 593-4560

Sucesornan di pioneronan comercial lo entrega mando

Empresanan di famia na porta di 2020

Generacionnan nobo na timon di baluarte economico

Durante Siglo 20 economia di Aruba a conoce un crecemento explosivo cu entrada di sectornan petrolero y turistico. El a aporta na un aumento den e cantidad di empresa familiar na Aruba. Patriotismo y idealismo a uni na e buskeda di desaroyo personal di pioneronan local. Nan a entrega nan negoshi na nan herederonan den un epoca di bonanza y avance tecnologico. E generacion aki lo retira como dirigente unico den e proximo añanan. Cambio ta spera Aruba y mundo den e añanan venidero durante cual mester proteha e vehiculo di independencia laboral y caracter nacional.

ORANJESTAD (AAN) -- Durante Siglo 20 mayoria di empresa familiar a pasa di un generacion pa otro, manteniendo pa un gran parti e caracteristicanan local.
Yiunan den hopi caso a uni na gerencia y na cierto momento a keda encarga cu e empresa y a adapta e casnan comercial na demanda nobo. Cambionan a bay gradual.

EXPERTONAN MESTER GUIA PROCESO DI TRASPASO

Cu aumento di edad promedio di ciudadanonan, na Aruba profesionnan nobo a nace pa por asisti den necesidadnan pa funcionamento di empresa familiar durante un epoca crucial.
Aruba no ta diferente na otro paisnan rond mundo cu pa basta tempo ta spera e culminacion di e situacion actual.
E generacion di edad mas halto mayoria bes ta dirigi empresa familiar y ta basa su mes riba experencia y sistemanan cu nunca a faya y a hiba e negoshi na prosperidad.
E generacionnan mas hoben ta mas mara na sistemanan nobo. Nan kier funciona na un forma independiente cu instrumentonan moderno.
Mientras 2020 ta acerca, un grupo basta grandi di propietarionan di empresanan familiar grandi y chikito, forsosamente lo mester dal un paso mas atras y permiti e generacion nobo bin dilanti.
Un di e negoshinan importante ta actualmente e specialistanan den guia empresarial cu ta necesario pa soluciona e diferencianan di opinion entre generacionnan.
Mientras mester tene doño, heredero, futuro heredero den union mester mira tambe con ta adapta na exigencia moderno.
Mas grandi e grupo cu ta beneficia di e negoshi di famia ta, mas interesante e trabou di profesionalnan ta.
E empresa mester por cubri un gerencia di mas persona den e epoca di traspaso di un generacion pa otro.



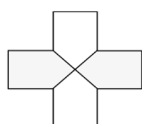
UN PODER COMERCIAL GIGANTESCO LO CAMBIA

E prome generacion cu a nace despues di Segundo Guera Mundial den un periodo historico yama Epoca di Oro, tabata sucesor di pioneronan cu a entrega nan e mundo cu jet, industrialisacion, tecnologia, a automatisa y a haci chikito.
El a permiti nan tambe pa alcansa edad mas halto y keda activo sin entrega nan empresa familiar na generacion nobo.
Ta calcula cu mundialmente practicamente mita di e grupo aki no a cuminsa dicidi con lo pasa nan negoshi pa nan sucesornan.
Na aña 2020 e generacion aki lo tin 56 pa 74 aña di edad. Nan ta representa entre 15 y 30 porciento di comunidad rond mundo y nan ta controla gran parti di negoshi priva actualmente.
Hopi di e empresanan familiar aki ta chikito pero tur hunto nan ta forma un poder comercial cu den e proximo cinco aña lo cambia di doño.
Den esaki e sucesornan lo bay hunga un papel importante. Si e herederonan acepta continuacion di e companianan cu lo tin mas cu un doño directamente envolvi of ausente di actividadnan empresarial diario, nan ta acepta cu mester comparti gerencia di e compania. Dependiente di e tamaño hopi decision lo ser tuma.

2020 TA RETO PA LABOR Y EDUCACION

Labor tin un aspecto special den e empresa familiar, cu ta encera cupo di trabou pa miembronan di famia. E ta base pa independencia laboral di sigur e dirigente y segun entrada mas miembro di famia.
Esaki ta nifica, cu sigur e doño tin empleo loke ta importante pa bida social y desaroyo personal y di comunidad.
Exigencianan pa por ta na cabes di un empresa familiar lo cambia hasta den e caso cu nan ta resultado directo di un profesion.
Empresanan familiar mester haya sosten pa alcansa sobrevivencia den e tempo di cambio cu 2020 lo simbolisa.
Capacitacion pa asina por ta na timon di companianan cu entre otro globalisacion y automatisacion creciente lo afecta ta ser exigi di e gerente.
Trahadonan mester ta capaz di por traha a base di metodonan cu ta exigi preparacion escolar na un nivel mas halto.
Futuro cercano ta exigi elevacion di enseñansa pa tanto gerente como trahado cu den empresa di famia mester bay salvaguardia e caracter y mentalidad local.
Den tur relato, empresa familiar ta un baluarte indispensabel pa sigura futuro di comunidadnan debi na nan dependencia na e caracter local exclusivo.
2020 pues ta exigi di enseñansa no solamente traspaso di conocemento tecnico, cientifico, pero tambe y cu importancia igual di aspectonan nacional.
E futuro generacionnan lo ricibi e reto grandi pa den un epoca cu tecnologia lo afecta e relacion directo humano y sentido di patria, uza actividad economico pa reconfirma importancia di identidad comunitario.
Den e tempo di traspaso comercial, cu ta culmina actualmente, caminda mester habri pa e generacionnan nobo di dirigentenan y trahadonan di empresanan familiar, cu ta responsabel pa futuro di nan nacion cu un caracter propio den un mundo globalisa.

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:
65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.
E & E TRADING
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828
Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!



STICHTING HET WIT GELE KRUIS

BO TA CUIDA UN SER KERI CU A HAYA UN STROKE ?
WEL NOS TIN UN MAINTA INFORMATIVO PABO
THEMA: BEK NA CAS DESPUES DI UN STROKE

LUGAR: Lodge 'El Sol Naciente'
FECHA: 27 OKTOBER
HORARIO: 9 am - 12:30 pm



ENTRADA PA : miembro di WGK: Gratis
no miembro: 5,-

Invitadonan special: Dr. Dave Lacle, Specialist di hospital
Personal di revalidatiecentrum na hospital

Nos lo check bo presion tambe

PA INFORMACION I REGISTRA POR JAMA: 5234418, 5234419, 5234444

PONTON SERVICENTER N.V.
ALOESTRAAT # 1 - PONTON P.O. BOX 87 - ORANJESTAD
TEL: 582-2733 - TEL./OFICINA 582-3856

TA BUSCA
•1 CASHIER
Edad: 45-55 aña Arubiano mester ta responsable cu por traha den grupo y balante mester por traha tur dia di siman

*Pasa personalmente pa jena un solicitud.

Incluyendo carni y pisca fresco:

Cu feria di alimento den cada distrito, comercio mes duna consumidor un alivio den prijs

ORANJESTAD (AAN) – Definitivamente e consumidor na Aruba ta man na cabes cu e costo asina halto di costo di bida. Por nota cu den e supermercadonan grandi mes, e clientela (alomenos na bista di consumidor mes) menos hende ta bin cumpra, compara cu algun aña atras, cu prijsnan di producto tabata mas stabil.

Hopi cliente vast a reduci nan lista di producto. Y cada bez ta menos cos nan ta cumpra, pasobra prijsnan ta aumenta ketobay dia pa dia.

Un ciudadano cu ta probecha di e feria cu Santa Rosa tin un bez pa luna, ta haya cu comercio mes por yuda si nan tambe ta bin cu un sorto di feria di comestible, incluyendo carni fresco y pisca, dos bez pa luna den cada distrito.

Aworaki, por mira cu tin bendedornan di fruta y berdura den diferente lugar den ciudad, cu ta lanta un lugar chikito y no tur hende cu ta riba caminda e ora ey, tin e tempo of e lugar pa staciona auto pa baha y wak con prijsnan ta den e lugar ey na aire liber, riba acera, of den un garashi di cas.

Aparentemente nan ta bende nan productonan cu ta mas tanto cierto fruta y cierto verdura mas barata cu den un fruteria of supermercado (sin duda), pero no ta bende carni ni pisca.

Esaki ta e yamada di un consumidor cu ta sinti su mes casi hoga cu prijsnan excesivo di e productonan pa consumo basico, cu ta birando impagable specialmente pa famianan cu ta consisti di dos mayor y dos pa cuater yiu den edad escolar cu di mes ta rekeri di mas alimentacion, mas varia y mas biaha pa dia cu esnan adulto. Ta tristo di tende un mayor bisa cu e ta spera pa su yiunan come wak kico ta resta pa e mes come. Ki dia antes, por a scucha expresionnan asina di cualkier mayor cu ta traha duro pa sostene y lanta un famia? Increible!!!

Pues e mesun comerciantenan cu ta hisa prijs di tur cos bao capa cu Aruba ta un liber comercio, y cu sa cu pa motibo di e politica ey no tin control, y awor mas cu tin e pakete di medidanan di gobierno cu ta primi sin piedad e cartera di e consumidor, nan tambe por yuda alivia un poco e situacion. Sigur nan lo haya hopi cliente den un feria manera describi, unda ta précis e personanan cu mas mester di baha gasto, lo tey presente!

Tuma ehemplo di Hulanda cu cada siman tine. Esaki ta hopi bishita pa e consumidornan, y ta un alivio por ehemplo, pa nos studiantenan biba aya cu ta haya e mercadonan aki den e mesun caya unda nan ta biba.

DAIZUKI®
AIR TECH
Unda Cu Bo Bira DAIZUKI® Bo Ta Mira!
CASH & CARRY
WiFi
INVERTER
NOS TIN E MIHOR OPTION PABO!!

	OPTION 1	OPTION 2	
12.000 BTU	AWG 890,-	AWG 1.050,-	220V
12.000 BTU	AWG 950,-	AWG 1.175,-	110V
18.000 BTU	AWG 1.290,-	AWG 1.560,-	220V
24.000 BTU	AWG 1.490,-	AWG 1.780,-	220V
36.000 BTU	AWG 2.750,-	AWG 3.200,-	220V
	3 LUNA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 3 LUNA GARANTIA RIBA PARTS	5 AÑA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 1 AÑA GARANTIA RIBA PARTS	

WiFi SEER 18 R410A Intertek
ALL PARTS IN STOCK
inverter Full DC AHRI CERTIFIED BlueFin TECHNOLOGY
Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL
TEL: 5922540 of 5839944
FACEBOOK.COM/AIRTECHARUBA
NOS TA HABRI DIALUNA PA DIABIERNA 8AM-5PM & DIASABRA 8AM-2PM

"Feki" Caster danki pa a sirbi comunidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN):-- Mañan conocirnan, amigonan y deportistanan di futbal ta hiba Raphael Johan Frederik Caster mihor conoci como "Feki" na su ultimo lugar di sosiego. "Feki' ta su nomber di cariño, e tabata un deportista cu a practica diferente deporte. Den futbol e tabata keeper di RCA.

Entre otro Baseball, Softball, cu Companashi Clippers, Basketball .

"Feki" tabata un persona semper alegre , servicial, nunca tabata bisa no, y semper despuesto pa duna un man. Riba a potret di e equipo RCA , esnan para ta Oscar Steba, Bruinburg, Cai Helder, Rey Franken , Gonzales, Juchi Jansen, Chito Croes, Gabriel Kelly, Feki Caster , Edwin Dirks y Juan Sanches.

Mientras tanto e potret number 2 ta di e gran anochi cu RCA a gara e Copa Antilliano na 1965. Esnan riba e foto aki, esnan para patras ta Cojashi Lampe, Edwin Dirks , Madrina ,Tony Tromp, Juancho Sanchez, Angel Krozendijk, Feki Caster, Angel Bota, Dilanti ta: Theo Bernabela, Bruintje, Cheppi Ras , Jose Boye, Jonco Albertz. Un biaha mas palabra di dank ta bay na Dito Mateo pa a facilita potretnan saca den baul di recuerdo di Mai Mateo y cu colabracion di tanto Rudy Hoek, Tuyo Werleman y bo sirbidor Django Simoons.



A confisca "drone" cu lo a wordo usa den cercania di prison di Corsou

ORANJESTAD (AAN): --- Tipnan ricibi lo a pone autoridad riba pista di esnan cu lo ta usa "drone" pa comete fechoria. Algun siman atras ciudadornan di preso na Corsou a notifica autoridad competente cu tin "drone" ta circula den area di Prison. Hasta esun cu a ta dirigi e "drone" a pone a aparato baha riba tereno di prison y a laga aparentemente obhetonan atras.

Esaki lo a causa tambe tension bao di personal di prison. Manera ta conoci cu den varios pais a yega usa Paloma entrena pa transporta y baha den prison pa laga obheto atras pa presonan.

Den extrior a yega di baha riba tereno di prison cu helicopter pa busca un of mas preso pa huy di prison.

Den mayoria di caso e intento pa huy a fracasa. E "Drone" cu recien lo a baha den cura di prisonan na Corsou a wordo descubri despues di un tip cu tabata valioso y cu lo a señala un vehiculo ta move den cercania cu den dje un obheto parecido na un "drone".

Autoridad competente no a bacila y nan a tuma e informe na serio y mesora a cuminsa busca e supuesto vehiculo cu lo ta transporta e supuesto drone, posiblemente cu intencionnan menos bon.

Polis a logra intercepta e vehiculo y polisnan a pone man riba algun sospechoso y cu berdad tabata tin den den e vehciulo un "drone".

Esaki a keda confisca pa mas investigacion y no ta exclui cu dentro di poco lo por bay dispone di mas informe y kendenan ta tras di vuelonan di drone den cercania di prison .

Oracion na Inmaculada Curason di Maria na Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Grupo di Oracion: "Inmaculada Curason di Maria " ta recorda tur debotonan cu Diabierna 12 di octoberber ta reuni pa 6 or di atardi na e monumento na Santa Cruz.

Ta invita tur hende y debotonan pa resa rosario y tin oracion y canta na honor di Inmaculada Curason di Mama Maria, despues tin misa pa 7 or pa sera e dia di Señor.

Tin buki di oracion especial pa resa na Inmaculada Curason Maria cu ta tur luna riba e mesun fecha. Tur ta dianan di resa rosario y medita riba bida y sufrimento di Hesus Cristo.

Papa a pidi pa tur hende resa rosario y oracion na San Miguel tur dia pa pordon di picanan hasi contra di mucha inocentenan y pa hende muhernan cu ta biba cu miedo y spanto.

YOUNG FELLOW
BAR & RESTAURANT
Barcadera 10 - Tel: 585-6408
Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.
Diabierna:
Special: Afl.11,- Keri Keri Casero
5:00PM-7:00PM HAPPY HOUR cu Wilmer Bejarano Entrada: GRATIS!
9:00PM-2:00AM BADU Y J-FORMATION Entrada: Afl.10,-
Diasabra: Dia di saca wajaba Sopinan y Mochi Pisca
Diadomingo: Ta dia di Famia cu cos crioyo
11'or Dushi BBQ y Mochi Pisca
4'or "EL DIAMANTE Y UN BINDIS"
Be young @ Young Fellow
Entrada GRATIS!



Costa Linda Operating Company is currently seeking for an:

Accounting Manager

Candidates should possess the following qualification:

- Bachelor Degree (HBO) in Financial Administration/Accountancy
- Vast, relevant experience in professional accounting, including inventory management & Fixed Assets Registry
- Knowledge & Experience in Balance Sheet and P&L
- Experience with and knowledge of QuickBooks and other accounting software
- Experience with Microsoft Office Programs, particularly in Excel
- Excellent verbal and written skills in English & Spanish
- Be able to assist in preparation of Budget

Candidates should apply no later than October 25, 2018 in person at Costa Linda Beach Resort at the Human Resources Department. All applications should have a CV attached.

For any additional information, please contact us at: mmaduro@costalinda-aruba.com or rkoolman@costalinda-aruba.com

Castigo pa homber cu a ataca otro cu cuchiu

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta ariba peticion di Fiscal, Hues a trata e caso penal contra e homber A.G.Z., sin cu el a presenta. Por a compronde cu el a haya e citacion pero no a presenta. El a worde condena pa menaza un persona cu cuchiu, pa posecion di dos cuchiu durante parada di luz y insulta un agente di Polis.

MENAZA HOMBER:

A.G.Z. ta worde acusa cu riba 11 Juli 2018, el a menaza e homber G. cu cuchiu y zwaai riba dje. Tambe e ta worde acusa cu riba 25 April 2017 a horta algun cos for di un auto.



Fiscal a bisa cu e homber G. a haci denuncia contra A.G.Z. pa menaza.

Agentenan di Polis a bisa cu nan a mira A.G.Z. cu cuchiu den man y un otro persona a mira e cuchiu tambe.

Fiscal a bisa Hues cu A.G.Z. a bisa cu e homber G. a bay riba dje y el a saca cuchiu p'e. Fiscal a bisa cu e no ta kere esaki. El a mustra cu e declaracion di e homber G. y Polis ta mustra otro. Por a compronde cu e homber G. a sorprende un persona ta horta for di su auto y A.G.Z. a yega saca cuchiu pa G.

Pa loke ta trata e caso 2017, e homber a haci denuncia di ladronicia for di su auto. A sorprende A.G.Z. na momento cu e tabata hortando den parkinglot di un banco caminda e guardia a gar'e.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal ta haya A.G.Z. castigabel. Fiscal a mustra cu A.G.Z. ta un residivista cu hopi caso di ladronicia. El a exigi 30 dia di prison kitando e 8 dia cu A.G.Z. tabata sera. Fiscal a exigi tambe pa destrui e cuchiu.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacionnan y ta haya A.G.Z. culpable. El a mustra cu Polis a mira A.G.Z. ta menaza cu cuchiu.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu A.G.Z. tin un carchi castigo largo. Hues a confirma exigencia di Fiscal. El a condena A.G.Z. na 30 dia di prison, kitando e 8 dia cu e tabata sera. Tambe Hues a duna orden pa destrui e cuchiu.

Homber a bay beach pero despues no ta corda mes con el a yega Nightclub

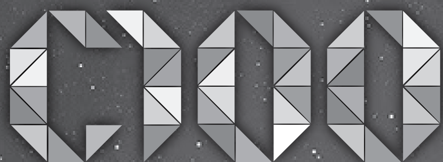
ORANJESTAD (AAN): Personal di Seguridad a reporta na Central di polis cu un homber a drenta pia abao den Nightclub y pa colmo e no kier sali.

Patruya di Noord a worde dirigi Dialuna mainta tempan pa 6:32 am direccion Olde Molen na unda tin un persona cu no kier bandona e localidad. Na yegada personal di seguridad a mustra Polis kende e persona ta.

E homber indesea tabata sinta riba vloer di palo. Segun e guardia di seguridad cu e homber a drenta un rato pasa pia abao y a bay sinta ey nan. E homber no tabatin zapato y e ta bisti cu carson cortico y T-shirt blanco.

Patruya a papia cu e homber, esaki na prome instancia e homber no sa unda e ta. Mas despues e homber inicial C. a bisa cu awor e ta corda cu Diadomingo atardi e ta riba beach y despues mas laat el a bishita MooMba y eynan el a papia cu un hende. Despues e no ta corda nada mas, ni con el a yega na Olde Molen cu ta cera pa mas cu un ora caba. Esfuerzo a worde haci pa start e Suzuki Vitara di C., pero sin resultado. E ora C. a worde hiba pa patruya na su cas. E vehiculo di C si a keda atras na altura di Olde Molen. Debi cu e alarma di e Suzuki Vitara keto bay ta activa, e waya bateria a worde desconecta.

CONCIERTO DI GALA



CELEBRACION | CULTURA | CONGRESO | CONCIERTO | COMUNIDAD
60 AÑA CDC | 40 AÑA DCA

13 OKTOBER 2018, 8:00 PM
EVENTO TA AWG. 55,-

CAS DI CULTURA Y DEPARTAMENTO DI CULTURA CONHUNTAMENTE TA CELEBRA 100 AÑA DI SERVICIO CULTURAL Y ARTISTICO PA ARUBA



Papiamento pa grawata barica cu legria

Wensat

Loke mi a pensa cu m'a haci bon
sa troca sabana menos afurtuna.
Cada acto biba di bo enterpretacion,
un diferencia na loke por a iluciona!

Pero mi ta scoge pa compronde,
pa no bira bay of keda sin ta presente.
Ausencia emocional ta prevalece
den bashi di e curpa fisicamente na bista.

Kisas por logra pa ta un alternativo.
Aspecto hopi positivo y otro sin por splica.
Pero mi ta lanta nanishi!
Kisas ta esey nifica cu mi ta interesa ainda?

©suaj

Espectaculo Local

Aruba Experience tabata bon bishita







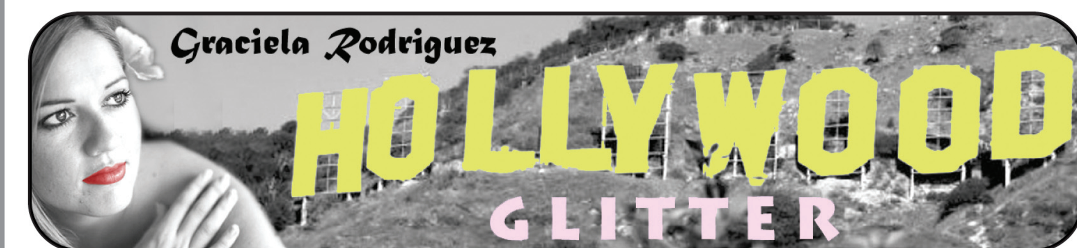






Recientemente durante henter un Diasabra, tabata tin diferente actividad na San Nicolas. Esaki tabata den cuadra di e asina yama "Aruba Experience".

Por a disfruta di varios evento tanto riba caya como den algun localidad. Publico por a aprecia arte y tambe por a cumpra artesania y tambe cuminda. Sigur un bunita evento pa promove San Nicolas.



• Kanye West a bisa Donald Trump cu pa eror nan a diagnostike como Bipolar



GLITTER: Varios luna despues di a revela na mundo cu el a sufri di desorden Bipolar, awor Kanye West a bisa President Donald Trump cu el a wordo 'mal-diagnostica' como Bipolar. E revelacion a bin Diahuebs durante un reunion cu e tabatin cu President di Merca.

"Loke mi ta pensa ta cu nos no mester di sentencianan, nos mester di pordonnan. Nos mester papia cu hende. Mi a wordo diagnostica cu desorden Bipolar, mi a wordo pasa pa un neuropsicologo cu ta traha cu atletanan di NBA y NFL. El a check mi cerebro," ta loke Kanye West a bisa President Trump.

E discusion aki a bin durante almuerzo cu el a tene cu President Trump. Durante esaki nan a trata varios topico, incluyendo Superman, e di 2ndo y di 13 Amendment, North Korea. Kanye a elogia e esfuerzonan di Donald Trump pa cu North Korea, bisando con den un solo dia el a resolve un di e problemanan di mas grandi di Obama. "Nos a resolve un di e problemanan di mas grandi".

Kanye a discuti tambe con e no ta ricibiendo hopi sosten di su amigonan den Hollywood pa su apoyo pa cu President Trump. "Nan a trata di spantami pa mi no bisti e petchi aki," Kanye a bisa refereiendo na su petchi di "Make America Great Again" cu e tabatin bisti. "Pero ora mi bisti e petchi aki, e ta ponemi sinti manera Superman."

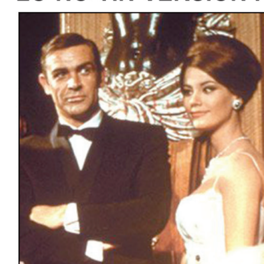


THE WALKING DEAD A PERDE FANATICO



Tabatin e estreno di e season #9 di The Walking Dead, y sorprendentemente e show a perde mitar di su audiencia. E prome capitulo a bira esun menos mira di e serie desde 2011 y el a perde 23% di fanaticonan relaciona cu e episodio final di season #8. Compara cu e prome episodio di season #8, e biaha aki nan a perde mitar di publico. Pero e no a bin como sorpresa pasobra e show a bin ta perde fanatico regularmente. Aunke e producernan a trata di bin cu hopi novedad nobo, tog e no tabata suficiente pa atrae publico bek.

LO NO TIN VERSION FEMENINO DI JAMES BOND 007



E producer di e serie di cine di James Bond 007, a bisa cu no ta necesario pa cambia e personahenan pa nan bira di genero femenino. E ta bisa esey, pasobra Agente 007 ta un homber. E ta kere si cu loke ta necesario ta pa crea characternan nobo pensando for di un principio di muher. E producer Barbara Broccoli a bisa cu Bond ta un homber, y asina e ta descarta rumornan di un posible version femenino di e serie. El a mustra cu e ta un personahe masculino, el a wordo skirbi como un homber y e ta kere cu probablemente e lo bay keda asina tambe.

Espectaculo Local

Bunita creatividad di Osyth Henriquez presenta durante Art Fashion 2018















Henter Theaterstraat na San Nicolas a wordo cera, pa asina net patras di e muraya unda antes tabatin Principal Theater, a organiza un show di moda. Diferente diseñador local y internacional a participa, y un biaha mas Osyth Henriquez a sa di defende cara di Aruba, cu su creacionnan unico.

E biaha aki, el a hasta inclui e mucha muher Elle Marie pa a modela su creacion, y el a haci esaki yen pep. Elle Marie ta yiu muher di dentista Marielle Ho Kang You, y hunto cu demas modelo a sa di genera admiracion di publico cu a goza sin fin di su imaginacion y habilidad.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 11 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI		ZODIAC
9184 0388 2416	0790 3945 8170	3188	MERDIA 6487 6707 3882	ANOCHI 7267 8466 8756	M: 9697 VIRGO / A: 7714 ARIES
		FLAMINGO 6259-5753-2640			

LOTTO DI DIA 07-08-12-22-25 | DFF 8854-1390 | BIG 4 M 1638 A 9580

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

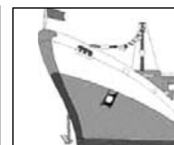
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 12 October 2018
Solo ta baha: 6:24 p.m.
— 13 October 2018
Solo ta sali: 6:30 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 15 Oct. 2018:
Volendam:
(08:00 23:00)
—Diaranzon 17 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
Nieuw Amsterdam:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 12 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Wever
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: No data
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Pa awe ta anticipa un aumento temporal di nubia den region, cu chens pa algun awacero local. Algun di e yobidanan aki por bay acompaña pa lamper y strena.

•• Biento ta di pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 4 pia.

Minister di Enseñanza ta anuncia cu na Aruba:

Entre 17-19 October UNESCO cu tayer y simposio pa nos profesionalnan den educacion



ORANJESTAD (AAN) – E mandatario a duna di conoce cu otro siman lo tuma lugar un encuentro di UNESCO na Aruba. Gobierno ta haciendo extra esfuerzo pa ta den sintonia cu UNESCO cu ta e plataforma internacional pa loke ta trata educacion y ciencia y di 17 pa 19 di October lo tin representantenan di diferente pais na Aruba, cu lo ta den un tayer di trabao/simposio, tocante estadisticanan di educacion y aki lo duna tools y training na nos hendenan encuanto indicadornan den educacion: con ta midi calidad den enseñanza, con ta midi e "sostenible development goals" cu ta calidad di enseñanza. Pa midi e calidad di enseñanza mester di cierto instrumentonan, locual ta wordo yama "indicadornan di educacion" y cu e training y tayer di trabao aki, cu participacion di diferente pais, nos profesionalnan lo ricibi esaki.

"Mi mes lo haci apertura dia 17 di October, y nos lo invita prensa pa e apertura y tambe pa e clausura cu lo ta dia 19 di October. Esaki ta un indicacion cu sigur nos ta den sintonia pa loke ta e plan nacional di educacion aki, y loke ta e desaroyo internacional cu Aruba no por keda isola, no por keda atras pa loke ta e cambionan cu ta tumando lugar den nos sistema di enseñanza", e dignatario a informa.



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diaranzon 10 October 2018
16 - 23 - 24 - 26 - 27 - 28

No tin ganador di prome premio di $2.000.000. Tin 34 ganador di dos premio di $1.708,50. Tin 812 ganador di $64,00. Como 15.679 ganador di $5,00.

Siguiente sorteo: Diasabra 13 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $2.5 miyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diaranzon 10 October 2018
15 - 24 - 30 - 37 - 44 - 59 Bonus: 08

No tin ganador di prome premio di $3.200.000. No tin ganador di dos premio di $299.095. Tin 6 ganador di $2.189. Como 548 ganador di $27.

Siguiente sorteo: Diasabra 13 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $3.5 miyon



POWERBALL

Sorteo Diaranzon 10 October 2018
08 - 23 - 27 - 42 - 60 POWERBALL: 07

No tin ganador di prome premio di $282.300.000. Tin 3 ganador di dos premio. Tin 18 ganador di tercer premio.

Siguiente sorteo: Diasabra 13 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $314 miyon.

Inverti den hubentud como instrumento principal di futuro

E dignidad di e hoben como ser humano cu ta nace en busca di e cariño cu e no ta ricibi mester ta central. E balor di e hoben cu mester por tene na normanan como su sosten den bida mester ser confirma . E ehempel di un comunidad cu pa tradicion ta honesto y decente ta necesario. DIARIO ta pone e hoben central den un comunidad cu a ser spierta for di un soño letargico durante ultimo simannan.



ORANJESTAD (AAN) -- Nan ta diferente. Si esey no tabata e caso, Aruba no a conoce ningun cambio den e ultimo siglo cu hasta a introduci categorianan nobo di edad.

Awe DIARIO ta aplaudi e informacionnan di e hefe di Departamento Social Psikiatrico di Aruba Rafael Lopez den e programa radial "Entrevista di Dia." E ta mustra cuanto hoben ta parti di gangnan na Aruba pero tambe riba e motibonan cu awe por papia di gang y e resultadonan destructivo pa comunidad.

Den su historia como prome matutino di Aruba, DIARIO semper a mustra riba e problemanan di hobennan dor di desaroyonan cu a afecta nan. E cambionan grandi den comunidad, cu a afecta bida familiar den transcurso di añanan, a produci tambe mas posibilidad pa coruption di un parti mas grandi di hubentud, cu ta e instrumento principal di futuro.

HOBENNAN
PRODUCTO DI E ERA MATERIAL

Hobennan ta ser inspira dor di otro den e era di consumo, cu a kita presencia di mamanan for di cas. E fundeshi di famia a ser directamente afecta cu entrada di cambionan den e posicion di damanan den comunidad cu a haci cu e mama no ta 24 ora pa dia cu su famia como su unico responsabilidad.

Responsabilidad di tatanan a cambia completamente mescos cu normanan cu a entrega hubentud y a afecta aspectonan emocional di hobennan.

Segun tradicion Arubano, un tata no tabata dal bitter dilanti su famia cu e tabata respeta. Muchanan, cu excepcion di un grupo fuera di e margennan social acepta, no tabata parti di problema familiar manera confrontacionnan den relacion di parehanan.

Respet pa e mucha tabata cuminsa prome cu su nacemento. No tabata planifica e mucha segun luho den cas of auto grandi, ni comodidad di mayornan cu kier ta mayor pero tambe kier ta liber pa sigui gosa di bida. Planificacion familiar tabata den cuadro di e responsabilidad pa por alimenta un mucha y percura pa su futuro.

Mientras balor di famia a drenta un epoca di decadencia, problemanan hubenil a aumenta.

HOBENNAN TA REFLEHO COMUNIDAD

Divorcio. Cambio continuo di partner cu hobennan mester acepta. Mas posibilidad pa maltrato y abuso sexual, fisico, emocional.

Egoismo y no sentimentonan di mayor a compaña e bida familiar di demasiado hoben den un epoca di materialismo.

School a bira mas dificil dor di avance cientifico pero e asistencia na cas a cay afo. Muchanan ta cuminsa bay crèche for di momento cu nan por hala rosea. Nan educacion ta ser afecta. Nan ta topa for di edad tempran cu otro muchanan, hopi bes desconoci pa nan mayornan cu ta influencia nan. Balornan familiar atrobe ta ser afecta.

E siguridad, calor y guia di famia ta cay afo y ta ser reemplasa pa modelonan nobo den bida real. E mucha mas violento pero heroe na school por ehempel. E mucha cu tin mas placa den su cartera. E mucha cu ta droga. E mucha cu mas ta desafia autoridad na school, na cas y den publico.

Hobennan ta acepta nan propio moda. Respet, tradicion, famia, ta bira motibo pa nan hari di tanto hipocresia.

SURGIMENTO DI GANGNAN NA ARUBA

Antes nan tabata reuni na luganan scondi. Tin gang a nace den santana. Otronan na luganan bandona na e pais. Mayornan no tabata sa y te awe no sa kico ta pasa pasobra tin un grupo basta grandi di mayor cu ainda ta mucha pero ya a cay den trampanan di bida.

Aruba a yega na un punto crucial. Mester dicidi kico kier haci. Expertonan ta confirma con marihuana ta sigui habri porta pa droga mas pisa cu ta destrui mentenan . Pero droga ta keda e vehiculo pa huy di realidad cu mundo ta crea pa hobennan.

Nan ta faya den estudio, den relacionnan personal. E cantidad di hobennan cu ta sufri di enfermedad mental ta sigui subi. Hunto cu e cifra aki, e resultadonan di abuso di hobennan cu no por defende nan propio interes y di e pais.

No por cambia comunidad y bolbe na pasado completamente. Pero si por bolbe na normanan y balornan pa destrui e gara di consumo cu ta crea un comunidad dirigi riba material.

Tira hobennan den prizon of institutonan no ta e contesta. Educacion ta conta. Educacion riba tur tereno pa debolbe e hobennan nan paz emocional y nan sentido di balor.

MINISTER DI HUSTICIA A ANUNCIA CONTESTA

Mester habri nan caminda di bida cu instancianan cu ta preveni problema. E Minister di Husticia a papia di e proyecto pa habri caminda pa hobennan pa asina nan por asumi nan responsabilidad den comunidad.

E dignidad di e hoben como ser humano cu ta nace en busca di e cariño cu e no ta ricibi mester ta central. E balor di e hoben cu mester pone tene na normanan como su sosten den bida mester ser confirma . E ehempel di un comunidad cu pa tradicion ta honesto y decente ta necesario.

Minister di Husticia di Aruba a señala e caminda pa pone un fin no solamente na criminalidad pero na e drama di hobennan di Aruba.

Awor mester realisa esaki. Hubentud no tin mas tempo.

Comunidad mester acepta cu criminalidad ta un estado mental. E ta duna prueba di e balor cu ta duna cada aspecto di bida, manera integridad, respet, balor, norma.

Si e hoben no conoce nan of no ta acepta nan, e ta busca e ambiente caminda e por bira heroe segun su mente afecta pa droga y condicionnan di bida.

DIARIO lo bin cu relatonan pa sigui confirma e balor di hobennan den comunidad di Aruba, cu ta depende di e cosecha cu e ta sembra.

EDDIE'S
ROOFING & SERVICES
For all your construction needs

TEL: 297 740-6819

Satisfaction Guaranteed

- Roofing Specialists
- Dakwerk Specialisten
- Specialisa den tur tipo di dak



email: 25siedlick@gmail.com

Sra.mr. Kathy Paskel a splica kico ta e maneho nobo riba permiso pa inversionistanan



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs mainta, tabata presente sra. mr. Kathy Paskel, Director di DIMAS.

Sra. Paskel a referi na e cambionan di maneho den DIMAS cu lo drenta na vigor entrante 1 di November.

E dama a splica cu pa locual ta trata personanan cu ta bin haci inversionnan grandi na Aruba, den combersacion y palabracion cu Minister di Labor a determina tambe cu, siguientemente, lo tene cuenta cu e suma cu lo wordo inverti den e compania, y esaki lo haci posible cu e inversionista por trece un of mas persona di confianza, conhuntamente cune, sin cu esaki tin cu pasa un toetsing di e mercado laboral. Concretamente, a stipula e siguiente maneho cu ya caba por wak'e den e pagina di DPL.aw.

E maneho aki ta encera cu pa un inversion di un miyon florin, e por trece un persona di confianza, bao su discrecion. Si e inversion ta dos miyon, por trece dos persona di confianza, si ta tres miyon, tres persona, si ta cuater miyon, cuater persona y pa cinco miyon of mas, por trece cinco persona di confianza pa atende hunto cu e inversionista e parti di e compania.

Sra. mr. Paskel a indica cu esaki ta los di e permiso cu e persona lo haya como director y/of esnan como andelhouder (propietario).

Esaki ta un di e manehonan nobo y cu DIMAS ta bay tene cuenta cune siguientemente den e parti di admision.

"Tambe loke a cambia y ta diferente compara cu e maneho actual, ta unda cu ta bay wak ken ta e inversionista y si no tin por ehemplo, un permiso di director pero si tin cantidad di accionnan den e compania, aki tambe e maneho a conoce cierto cambionan. E maneho nobo ta encera cu esun cu tin den su poder 40% di accionnan di un compania cu tin un minimo capital di 50 mil florin, por haci un prome peticion y den un siguiente verlening lo bay toets si e inversion real ta 250 mil florin", sra. Paskel a splica.

El a reitera cu esaki ta e maneho nobo compara cu actualmente cu ta 40% di 50 mil florin. Y siguientemente ta bay bira 40% di 250 mil florin.

BUSCA PALABRA

CONDUCTA

```
N C P N L Z P C M D C W F T F T U K E J
L R R K S I F D O P Q W W O Q K Y L T V
U H O G X D R S C M L H J V L U E U N J
P A B E L B A S N O P S E R X M M A A Z
W M L X W U G T Z R K O L R E F G V V V
Y Q E E Q M O A L Q D Z R N Z G Q J E G
L K M D L E L Q H U E A T T D K G V L Y
L A A C E N V U L B C O V E A E B Z E X
Q C N Y A S Q I S O N I N O Z C R J R P
X F A X U B A S V A U T F X Q T I A I Q
R G N G A N C R N R O X P I X N T O Y I
D S D H O C I Z O R Z L M D D C D M N M
A Q J Z G A Z U N Y D U W D U O M F C P
A G R E S I V O V O A T K D H F Z L I U
N R O R W X L Q M Y A Y N K R M T Q E L
M S O M O L L U F J M O O N N U K U V S
A P S M T L L V N J C L Z X P R M Z B O
K H X I Q V W A I U C I Q I K Y J O T B
T S O C I A L I Z A C I O N G D S P T U
I H H M P P G G P F B E Y W A R Q Q O T
```

AGRESIVO
COMPORTACION
CONDUCTA
DESAROYA
DIFICULTAD
ELEMENTONAN
ENTORNO
IMPULSO
PROBLEMANAN
RELEVANTE
RESPONSIBLE
SOCIALIZACION

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	2			1			8	
			8		7			
		4				1		
	8		5		3		2	
7								5
	9		7		6		4	
		6				4		
			2		1			
	4			5			9	

Difficulty Level ★★★★ 10/12

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

2	8	1	9	7	3	6	5	4
3	6	9	5	4	8	7	2	1
4	7	5	6	2	1	3	8	9
8	1	2	4	6	9	5	7	3
5	3	4	7	8	2	9	1	6
7	9	6	1	3	5	8	4	2
6	2	3	8	5	4	1	9	7
1	4	8	3	9	7	2	6	5
9	5	7	2	1	6	4	3	8

Difficulty Level ★★★ 10/11

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta un alma entrega:

E no tin cuenta cunada;nadata importante.

Deporte Local

Chiara Petrocchi y Monica Pimentel lo participa den President's Cup na Las Vegas



ORANJESTAD (AAN) - E siman aki Chiara Petrocchi y Monica Pimentel a biaha pa Las Vegas pa participa den e President's Cup. 1595 atleta a registra for di 40 diferente pais rond mundo. Mirando cu hopi pais for di diferente continente ta participa, ta haci cu e nivel di President's Cup ta hopi halto.
Mirando e resultado na Costa Rica unda cu ambos dama a saca cara di Aruba nos por spera esaki un biaha mas na Las Vegas.

Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" ta desea Chiara Petrocchi y Monica Pimentel exito den e President's Cup na Las Vegas cu ta un evento di ranking G2.

Jethro St.Fleur lo ta compitiendo den My Guardian Group walk and run na Sint Maarten



ORANJESTAD (AAN) - E ganador absoluto 10K masculino di My Guardian Group Walk and Run Aruba 2018: Jethro St. Fleur, lo participa diadomingo awor 14 di October na e My Guardian Group Walk and Run Sint Maarten.
Jethro St. Fleur a yega St. Maarten caba y lo ta preparando su mes pa e careda di 10km cual ta un reto mas como atleta mirando cu St. Maarten tin hopi haltura y alavez coredornan di Anguila y di parti Frances cu lo participa. Fuera di Jethro St. Fleur tin 3 atleta mas for di Aruba cu ta participando.
Despues di 1 aña di horcan Irma, St. Maarten a recupera basta bon pero ainda falta hopi trabou di reconstruccion. Guardian Group ta sigi sostene St. Maarten cu e My Guardian Group Walk and Run 2018, pa asina keda mantene e animo y sigui traha pa e isla para bek firme.
Esaki ta promer biaha cu un overall winner di Guardian Group su Walk and Run di Aruba ta participando y representando Aruba. Si Jethro St. Fleur gana e overall 10K male e lo gana su participacion pa dia 28 di October na e di 35 edicion di My Guardian Group Walk and Run na Corsou.

Diadomingo awor tin apertura di ASU Olimpiada



ORANJESTAD (AAN)- Diadomingo awor lo tin apertura di e di 63 ASU Olimpiada. Esaki lo bay tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad. Por corda cu antes Lago tabata organiza nan olimpiada y na aña 1955 ora cu Oscar Henriquez tabata presidente di ASU el a cuminza cu e prome ASU Olimpiada. Sr. Franca, presidente di ASU a bisa cu prome tabata celebra ASU week, pero mirando cu e cantidad di federacionnan a subi, el a bira un olimpiada.

E olimpiada e aña aki ta for di 14 October pa 4 di November, caminda e lo termina cu entrega di medalla, reconocimiento na personnan y tambe un baile di '60, 70's y 80's.
Ya caba tin varios federacion a registra kendenan ta entre otro weightlifting, kendo, barracuda, schermen, basket, karate, volleyball, tan soo do, caballista, dam, capoeira y pikkelball.

Ta pidi tur organizacion pa forma parti di e olimpiada aki y pa asina e ta nan apertura pa nan campeonato 2018. Esnan cu ta interesa pa participa por tuma contacto cu Felix Piña na 5937411.
Diadomingo awor e gruponan ta cuminza prepara pa 4.15 den Entertainment Center y for di eynan nan lo Sali pa 4.30 pa Stadion. E antorcha olimpico lo wordo carga pa Tashaina Seraus di bowling y Rasheed Lowe di taekwondo.
E apertura lo ta uno colorido caminda lo bay tin entre otro e team campeon di Aruba su futbol e team di Dakota, grupo di muchanan special, y Zion tambe lo tey hunto cu Popcorn Dancers pa duna un presentacion.

Dia 4 lo ta final di e olimpiada caminda lo bay converti Centro Deportivo Betico Croes den un lugar bailable pa asina den gran forma cera e evento aki cu entregamento di medayanan, reconocimiento na 7 persona cu a traha duro den e mundo di deporte y na final esnan presente por goza di e bandanan Back on Track y Supermania.

Sr. Franca ta invita henter e pueblo di Aruba pa bay apoya e deportistanan riba e diferente terenonan pa asina nan tin mas smaak pa cometi y sigur lo yuda nan den nan disciplina y formacion como persona.



Deporte Local

DEN CONTACTO CU EDMUNDO
ArubaMedicalSupplies
Leuko Tape Kinetic
SUBWAY
eat fresh.
Lic. Edmundo P. Josiah - Psicologo General y Deportivo

Unda nos ta ? Unda nos kier yega ? (Parti 2)

Cada pais tin nan propio obhetivonan ora nan ta proyecta kiko nan kier logra den un futuro na termino corto, mediano of na termino largo. Si e pais ta un pais grandi geografica y pobla anto e proyeccion por ta mas realistico pasobra nan tin suficiente material humano pa garantiza e proyeccion.

Den e caso di Aruba e prome dificultad cu nos tin ta un poblacion asina chikito cu ta dificil pa bo proyecta na termino largo e cantidad di atletanan cu por duna nos resultadonan grandi. E di dos dificultad cu nos ta enfrenta ta cu hopi di nos talentonan deportivo ora ta yega determina edad nan ta dicidi pa estudia un carera profesional afo y e dedicacion na e practica di deporte di alto rendimento ta baha considerablemente.

Riba e aspecto aki ami personalmente ta totalmente di acuerdo cu e futuro profesional ta e prioridad number uno den un hoben. Tin casonan unda nan ta haya e posibilidad di studia afo y nan ta combina e studio cu e practica di e deporte. Den e ultimo añanan nos tin un grupo grandi di atletanan den e concepto aki y precisamente e mayoria di nan ta e atletanan cu a duna nos resultadonan grandi. Ora un atleta arubano ta entrena y competi den exterior sistematicamente ta logico cu su desaroyo deportivo ta cana mas lihe pasobra bo ta biba y train den condicionnan diferente na esnan cu nos tin na Aruba.

Nos tin casonan di atletanan cu nan ta bai Colegio Arubano den oranan di mainta (tin biaha cu prome cu esey nan tin un sesion di training practicamente den ora di madruga) despues di skol nan ta come algo lihe y bai pa e di dos entrenamento di e dia. Bo ta kere bou e sistema aki un atleta por logra resultadonan grandi compitiendo contra otro atletanan prepara di un forma mas profesional ?

Manera mi a bisa den mi prome articulo nos ta logrando hopi na nivel internacional y nos lo sigui crece nos resultadonan pero realisticamente nos no por compara nos crecimento cu paisnan grandi of mas grandi cu nos unda e cantidad di muchanan practicando deporte ta hopi mas cu nos y e calidad di e preparacion ta superior.

A pesar di esaki actualmente nos ta compitiendo cu 7 atleta den Youth Olympic Games di Argentina y te awor nos atletanan a demostra cu nan a yega na e competencia cu un nivel di preparacion halto.

Den e ultimo 8 pa 10 aña e nivel di preparacion di nos atletanan di alto rendimento a crece considerablemente. Esaki ta un realidad. Nos tin cu sigui biba cu nos limitacionnan y a la vez cada dia nos mester mehora nos deficiencianan pa no bai atras y mantene e prestigio cu nos deportistanan ta logrando den competencianan internacional.

Diabierna awor ta cuminza play off final di domino

FINAL

Dia:	Fecha:	Ora:	Team vs Team	Sitio di Wega	Nota:
Diabierna	13 October 2018	7:30 PM	Wega pa Campeon y Sub-Campeon	Sportboys Club	
Diabierna	13 October 2018	7:30 PM	Wega pa di 3 y 4 lugar	Sportboys Club	
Diasabra	14 October 2018	7:30 PM	Wega pa Campeon y Sub-Campeon	Sportboys Club	
Diasabra	14 October 2018	7:30 PM	Wega pa di 3 y 4 lugar	Sportboys Club	
Diadomingo	15 October 2018	1:00 PM	Wega pa Campeon y Sub-Campeon	Sportboys Club	*Si tin mester
Diadomingo	15 October 2018	1:00 PM	Wega pa di 3 y 4 lugar	Sportboys Club	*Si tin mester

ORANJESTAD (AAN) - Amantenan di e deporte i pasa-tempo mas gusta pa nos Arubianonan, esta Domino, a yega su tan spera culminacion.

Despues di 6 luna di batalla fuerte entre tur 8 team, 4 team a logra clasifica pa bay playoff semi-final.

Bay presencia cuminsando Diabierna awor pa 7:30 PM dos candeloso partido, unda cu e team sorpresa di e aña aki, esta Eagles DT, lo enfrenta e campeonnan di 2017 esta Noordstars Pizza Hut DT pa un puesto den e gran Final.

Na mes momento, lo tin e otro semi final, caminda cu e eterno rivalnan, esta Old Parr DT lo enfrenta e strikers nan di Ottleys DT tambe pa un puesto den e gran Final.

Naturalmente bo ta invita pa saboria un dushi plato di e cushina bon surti na e sitio nan di wega y dal un drinks.

Noord Stars Dt. Lo sa di retene nan titulo di campeon un biaha mas, of nan eterno rival Old Parr Dt lo tin algo di bisa? Eagles DT y Ottleys lo para den nan caminda?

Tur hungador di e ferviente deporte domino por wak bek na otro exitoso campeonato nacional di domino Balashi 2018. Aruba domino Bond ta wardabo e siguiente 2 fin di siman nan venidero pa disfruta di e candeloso weganan di Play-off semi-final y final 2018.

Varadero cu marca nobo di motor pa boto y generator pa edificio residencial y comercial









ORANJESTAD (AAN) – Recientemente Varadero Aruba a lanza un marca riba mercado, cu ta consisti di motor y otro productonan pa motor di boto electrico y generator pa edificionan grandi sea residencial of comercial. Señor Mario Briesen, gerente di operacion, a splica tocante e marca y productonan aki. E presentacion di e marca y su productonan a conta cu bon asistencia di publico.

DEPORTE INTERNATIONAL

Tercera base di Cubs Kris Bryant a rechaza contrato di 200 miyon dollar



CHICAGO: Segun Dave Kaplan di ESPN, recientemente e tercera base di Chicago Cubs Kris Bryant a rechaza un contrato nobo cu e equipo na balor di alrededor di 200 miyon dollar.
Segun locual a wordo reporta, Bryant y su agente Scott Boras a rechaza e oferta algun luna pasa.
E pensamento ta cu Bryant lo sigui ricibi aumentonan di salario tur aña atravez di arbitrahe te ora cu e por subi e mercado habri.
Bryant ta bao di control di e equipo te cu temporada di 2022 y no por bira agente liber te e ora ey, ora cu e ta bay tin 30 aña di edad.
Na final di temporada pasa e tercera base a ricibi un salario di 10.85 miyon dollar, cu ta un record pa cualkier hungador den su prome aña di arbitrahe.
Bryant, kende dos biaha tabata All Star di Liga Nacional y na 2016 tabata e MVP di e liga, e temporada aki a hunga solamente 102 wega.
Lesionnan na su schouder y pols tabata e motibo.
El a caba e temporada cu un average di .272 cu 13 homerun y 52 careda impulsa.

Un total di 22 detencion den escandalo di futbol na Belgica



BELGICA: Un dia despues cu polis di Belgica a hasi un accion di razzia cerca clubnan di futbol, agentenan di hungadornan di futbol y entrenadornan, tur cos ta indica cu e caso ta hopi mas grandi cu locual a wordo pensa.
Un total di 22 hende cu a wordo deteni, Diahuebs mester a presenta dilanti di un huez.
Via listramento, polis a confisca 11 miyon euro na placa y pertenencianan, specialmente holoshinan luhoso.
Banda di e 22 personanan cu a presenta dilanti di huez, mientras cu 4 sospechoso a wordo deteni den exterior.
Tin dos orden di detencion saca den Europa tambe pa dos otro persona.
Sospechosonan mas importante te ainda ta Mogi Nayat y Dejan Veljikovic, kendenan ta agentenan di hungadornan.
Tin un sospecho grandi cu den e temporada di 2017-2018 a manipula den dos wega den e bataya pa no degrada.

ADO ta pone un skybox disponibel pa ancianonan solitario



DEN HAAG: ADO Den Haag ta bay pone un skybox disponibel pa ancianonan cu ta solitario.
Hunto cu e fundacion 'Met Senioren naar ADO' , e club ta spera di combati soledad bao di e fanaticonan den e categoria aki di edad.
ADO ta spera cu na e manera aki e temporada aki 300 pa 400 persona di edad halto por bishita e weganan hunga na cas y sinta den e asina yama Sky Lounge.
Mas tanto e ta tambe pa e ancianonan cu door di problemanan fisico tin problema pa subi den e tribuna of pa yega e stadion.
Director General di ADO Den Haag y Jeroen Workhum di e fundacion cu a bin cu e iniciativa, Diahuebs a pone nan firma bao di e contrato di 1 aña.

Lesion di rudia di Umtiti ta mas serio cu locual a wordo spera



BARCELONA: FC Barcelona ta bay keda ainda algun luna sin Samuel Umtiti.
E hungador Frances di defensa, segun prensa Spaño, mester wordo opera y esaki ta nifica cu ta te 2019 e lo por hunga bek pa e equipo.
Ultimo biaha cu Umtiti a hunga tabata fin di September, den e wega cu Barcelona a perde contra Leganes 2-1.
A wordo pensa cu sosiego lo tabata suficiente pa Umtiti recupera suficiente, pero esaki no tabata e caso.
Barcelona den e competencia Spaño ta na di dos lugar tras di Sevilla.

DEPORTE INTERNATIONAL

Turan acusa di ataca strea di pop



TURKIA: E hungador Turco di futbol Arda Turan un biaha mas ta den problema.
E hungador di medio campo, propiedad ainda di FC Barcelona, a wordo acusa formalmente di maltrato.
E victima ta e strea Turco di pop, Berkay.
Turan lo a dal e den su cara y kibra su nanishi.
Banda di esaki Turan lo a menaza e cantante cu un arma di candela.
Segun prensa na Turkia, e cantante tabata cu su casa den un club nocturno, ora cu Turan a hasi un proposicion menos bunita den direccion di e muher.
Prome cu Berkay por a hasi algo, el a wordo maltrata.
E mester a wordo transporta pa hospital pa tratamento.
Tura via Twitter a bisa cu tur cos tabata un malcomprondemento y cu nan a regla tur cos caba entre nan.

Mbappe a anota un penalty laat, pa duna Francia un empate contra Islandia



FRANCIA: Diahuebs den un wega amistoso, Francia a wordo sorprendi den prome mitad, ora cu Islandia a bay ariba 1-0.
Tabata un auto-gol laat y un penalty practicamente na final di e wega, cu a duna Francia un empate di 2-2.
Den di 30 minuut Birkir Bjarnason a anota e 1-0 pa Islandia y ora cu e fanaticonan Frances a pensa cu nan equipo lo bin bek mesora, tabata Islandia cu a aumenta nan ventaha na 2-0.
E gol a wordo anota pa Kari Arnason den di 58 minuut.
Ora cu e wega a pasa di 80 minuut, Islandia a pensa cu nan lo bay cas cu e triunfo, pero den di 86 minuut un auto gol di Holmar Oern Eyjolfsson a pone e score na 2-1.
Den di 90 minuut Francia a logra haya un penalty y Kylian Mbappe a anota esaki pa pone e score final na 2-2.

Federer a gana Bautista Agut, pero no tabata facil



SHANGHAI: Roger Federer a gana su wega di octavo di final den e torneo Masters di Shangahai Diahuebs, pero un biaha mas e no a bay facil.
Mescos cu den su wega anterior, e tenista Suizo tabata tin mester di 3 set pa logra e triunfo.
Roberto Bautista Agut a duna un bon bataya, pero ma final despues di dos ora, Federer a gana e wega 6-3, 2-6, 6-4.
Den quart final Federer awor ta bay topa cu e Japones Kei Nishikori.

Sin Ronaldo Portugal a gana Polonia 3-2



POLONIA: Diahuebs hungando sin Cristiano Ronaldo den nan wega di UEFA Nations League contra Polonia, Portugal a logra un triunfo di 3-2.
Polonia a cuminza bon ora cu den di Krzysztop Piatek a anota e 1-0 den di 18 minuut.
Sinembargo, den di 31 minuut Andre Silva a anota un gol pa Portugal pa empata e wega 1-1.
E Portugueznan a bay ariba 2-1, ora cu Kamil Glik a anota un auto-gol den di 43 minuut.
Cos a bira peor pa Polonia, ora cu den di 52 minuut Bernanrdo Silva a pone e score na 3-1.
Polonia a haya speranza si, ora cu den di 77 minuut Jakub Blaszczykowski a anota e 3-2.
Sinembargo, ningun gol mas a cay y Portugal a logra e triunfo.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Muher cu tabata cla pa haya yiu, a haya un escolta di polis banda di un fila riba Ketelbrug



URK: Un muher cu tabata hopi cerca di haya yiu Diahuebs atardi, a haya un escolta di polis pa por Sali for di un fila largo cu tabata tin riba Ketelbrug.
E muher cu casi tabata dunando luz caba tabata pega den un auto riba e brug riba highway A6.
E brug tabata tin un problema tecnico, door di cual na dado momento tabata tin un fila di auto riba dje.
Agentenan policial di unidad Noordoostpolder/ Urk a bay na e sitio y a core dilanti di e auto y a guia esaki via un escolta pa e hospital na Heerenveen.

Artista Surinameño di Rap "Bolle" a wordo tira mata na Amsterdam



AMSTERDAM: Den un tiramento den Dostojevskisingel na Amsterdam Zuidoost, un homber a perde su bida Diahuebs atardi.
E victima a wordo identifica como Gondilio 'Bolle', e e grupo di rap di Amsterdam Sevengang.
Testigonan alrededor di 15:25 a tende un sonido fuerte, despues di cual nan a wak e artista di rap cay den otro.
E lo a wordo tira na su barica.
Testigonan a conta AT5 cu prome cu esaki lo tabata tin un pleitamento.
Gondillo a wordo reanima ainda, pero el a fayece na e sitio.
Polis lo a detene dos persona caba, pero a wordo bisa cu esun mes cu a tira no a wordo captura ainda.

Preocupacion cerca Tweede Kamer, despues di fiesta cu droga den prison



DEN HAAG: Ora cu Tweede Kamer a wordo un grabacion den cual bo ta wak presonan den celnan di grupo ta uza droga y ta consumi alcohol, nan a haya un shock.
Miembro di Tweede Kamer di SP Michiel van Nispen a bay hala atencion di Minister Sander Dekker.
"Nos kier sa si e prison nobo na Zaanstad ta cla pa presonan nobo", esaki segun van Nispen, kende a hasi e pregunta relaciona cu ciere di prisonnan na Almere, Zwaag, Zoetermeer y Zeist.
"Nos a tende cu e personal ta preocupa".
"Door di esaki hendenan ta prefera di no bay Zaanstad", segun e miembro di Tweede Kamer.
GroenLinks tambe ta preocupa y pesey nan a hasi preguntanan den direccion di e minister.
"Trafica droga y telefon den e prison ta inaceptable", segun miembro di Tweede Kamer di GroenLinks Kathelijne Buitenweg.

Huurdo na Friesland a laga un booby-trap atras cu pupu y urina



LEEUWARDEN: E huurdo di un cas na Franeker den Friesland tabata asina rabia ora cu el a haya e orden pa Sali for di e cas, cu el a instala un booby-trap den sotano di e cas.
E booby-trap tabata yena cu pupu y urina.
Door cu e relacion entre e homber y esun cu tabata huur e cas na dje for di algun tempo tabata hopi malo, e doño di e cas a dicidi di saca e homber, kende den pasado a yega di skirbi textonan di insulto riba murayanan di e cas.
E homber lo a menaza e doño di cas tambe na diferente occasion.
Ora cu e homber a wordo saca for di e cas, el a laga un desastre den e cas y el a horta algun cos for di e cas.
Entre otro el a pega e porta di frigidaire y microwave cera, cu un lijm hopi fuerte.
El a laga un regalo special atras tambe, esta un bari di sushi di 60 liter yena cu excrement y urina, den e atico.
E tabata poni net na rand di e atico.
Ora cu e doño di cas a habri esaki, e bari yena cu sushedad a cay abao, pero afortunadamente e homber a logra hala net na ora.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

China ta purbando di influencia voto Mericano, segun funcionarionan di seguridad di Merca

WASHINGTON: China ta haciendo un campaña sin precedente pa influencia opinion publico Mericano prome cu eleccion legislativo di November y ta presenta menaza mas grandi di contra-inteligencia a largo plazo pa Merca, segun funcionarionan di seguridad di Merca.

Senadornan di Comision di Seguridad Nacional a puntra Secretaria di Seguridad Nacional, Kirstjen Nielsen y director di FBI, Christopher Wray relaciona cu afirmacion di presidente Donald Trump cu China ta interfiriendo den eleccionnan Mericano y a puntra si Peking ta representa un menaza mas grandi pa e pais cu Rusia.

Nielsen a contesta cu tin dos tipo di menaza contra seguridad electoral Mericano di otro paisnan: pirateria of interupcion di infraestructura electoral, incluyendo censo electoral y mashin di votacion y campañanan pa influencia voto.

"China ta realizando un esfuerzo absolutamente sin precedente pa influencia den opinion Mericano", Nielsen a bisa. "Nos no a wak ainda ningun intento di China di compromete infraestructura electoral".

Wray a bay mas leu, relaciona cu e pregunta si China tabata representa un menaza mas grandi cu Rusia, cu actividadnan durante eleccion presidencial di 2016 ta obheto di un investigacion federal amplio, cu ta pretende investiga si Moscu a coopera cu campaña di Trump pa influencia votacion.

"China ta representa di varios manera, e menaza di contra-inteligencia mas amplio, mas complica y mas a largo plazo cu nos a enfrenta", y ta afecta tur sector di economia di Merca, segun Wray.

"Rusia ta luchando di varios manera pa sigui ta relevante despues di caida di Union Sovietico. E ta den lucha di awe. China ta den lucha di mayan".

Luna pasa, Trump a acusa China di purba di influencia eleccion legislativo di 6 di November y a bisa cu Peking no kier pa su Partido Republicano haya exito debi na su postura agresivo riba tema di comercio exterior.

"China ta purbando di interferi den nos siguiente eleccion di 2018, na November. Contra mi Gobierno", Trump a bisa den un reunion di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni.

Trump no papia riba supuesto intromision Ruso den eleccionnan di 2016 y no a proporciona pruebanan di su acusacion contra China, cu Peking a rechaza di inmediato.

Den un conferencia di prensa na Peking, vocero di Ministerio di Relacionnan Exterior di China, Lu Kang, a responde na e comentarionan indicando cu lo mihor pa pueblonan di dos pais tabata mantene lazonan bilateral saludable. Tambe a insta Merca pa tuma accionnan pa beneficia relacion y no lo contrario.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

BM y FMI a pidi China y Merca pa reduci tensionnan comercial

NUSA DUA, Indonesia: Directornan di Banco Mundial y di Fondo Monetario Internacional a exhorta riba diahuebs, China y Merca pa reduci tensionnan comercial entre e dos principal economia di mundo, den momentonan cu Bolsa di Merca a cay.

E crecimento economico mundial ta reduciendo pero ainda ta hopi robusto, segun director di FMI, Christine Lagarde, den marco di reunion anual entre e institucion y Banco Mundial, den isla di Bali, na Indonesia.

E paisnan di mundo "ta den bon posicion, pa loke nos no ta wak loke nos ta considera un 'contagio'", el a asegura.

Sin embargo, fluctuacion pronuncia den Bolsa di Mercado Mundial den ultimo dianan ta refleha den parti aumento di tasa di interes na Merca y den otro paisnan, como tambe incertidumbre riba comercio internacional, el a expresa.

"E ta un combinacion di e dos cos loke probablemente ta causando algun tension cu nos ta wak den indice, den indicadornan a corto plazo y posiblemente den volatilidad den mercado", Lagarde a bisa.

E imposicion mutuo di tarifanan entre China y Merca no ta yudando mehora cosnan, el a señala. Como respuesta, el a ofrece tres conseho: "Reduci tension, drecha e sistema y no daña esaki".

El a reconoce cu Organizacion Mundial di Comercio a logra poco avance pa un acuerdo global riba normanan comercial cu por drecha kehonan riba politica Chines, manera esnan di presidente Mericano, Donald Trump, cu China a horta tecnologia na companianan extranhero y ta duna desbentaha pa asina domina cierto sector.

El a agrega cu aplicacion di politica cu ta busca obtene "un posicion dominante" den mercado internacional no ta compatible cu comercio liber.

FMI a cambia nan calculo anterior riba crecemento economico mundial pa e aña aki, bahando di 3,9% pa 3,7%. Ademas, e siman a emiti informenan riba finanzanan publico y stabilidad financiero cu a adverti riba posibilidad di un perturbacion den sistema comercial mundial.



Noticia Internacional

Rusia a habri investigacion criminal pa fracaso di lanzamento di Soyuz



MOSCU: Rusia a cuminsa un investigacion penal pa determina si tin responsabilidad criminal riba causanan di fracaso di lanzamento di un cohete Soyuz, cu mester a transporta un astronauta y un cosmonauta na Estacion Espacial Internacional (ISS), Comite di investigacion Ruso a informa.

E investigacion lo busca determina si tabatin violacionnan di reglanan di seguridad despues cu e cohete a registra un fayo den motor poco minut despues di despega, obligando e Mericano, Nick Hague y Ruso, Alexei Ovichinin pa eyecta di nan capsula espacial pa ateriza na Kazajistan.

Apenas dos minut despues di despega, un di e motornan di Soyuz a faya y a obliga e dos tripulante pa regresa urgentemente na Tera en bez di sigui cu nan viahe pa ISS.

Canciyer Venezolano a acusa canciyer di Alemania di insisti den accionnan intervencionista



CARACAS: Minister di Asuntonan Exterior Venezolano, Jorge Arreaza, a acusa Canciyer Aleman, Angela Merkel, di reincidi den "accionnan intervencionista y hostil" contra su pais y a exigi Gobierno di Alemania pa respeta institucionnan di Venezuela.

"E canciyer Aleman ta reincidi den accionnan intervencionista y hostil contra Venezuela. Nos ta exigi Gobierno Aleman pa respeta nos institucionnan, nos soberania y pa cumpli cu obligacionnan mas elemental di derecho internacional", el a bisa riba Twitter sin menciona e supuesto actonan "hostil".

E siman aki, Canciyer Aleman a reuni cu presidente di Chile, Sebastian Piñera, na unda nan a discuti situacion di Venezuela, pais cu ta atravesa un crisis agudo.

Durante e reunion, Merkel a declara disposicion di su pais pa colabora den buskeda di "un solucion" pa situacion di Venezuela y a reconoce varios esfuerzo di e region den e sentido, como tambe iniciativanan di Francia y Canada.

Pero ademas, Gobierno Aleman a exigi atravez di un comunicado un aclareamento "rapido, transparente y independiente" di morto bao custodia di concehero opositor Venezolano, Fernando Alban y urgi Gobierno Venezolano pa asegura riba seguridad di nan presonan.

Den mensahenan publica pa Arreaza den red social, e tambe a bisa cu "si den realidad Alemania kier yuda Venezuela, nan lo alza nan voz poderoso y influyente na mundo pa demanda fin di medidanan criminal coercitivo unilateral y rechaza blokeo economico cu ta afecta directamente pueblo Venezolano".

Un muher a gasta 21 miyon di dolar den tienda luhoso Harrods di London



Den un solo dia el a yega di gasta 200.000 dolar na Harrods, tienda luhoso pa departamentonan den west di London y cu ta un insignia den e ciudad.

Durante un decada, su compranan a supera 21 miyon di dolar. Esey ta ekivale cu cada dia, durante diez aña, el a gasta mas di 5.000 dolar.

E tambe a cumpra un cas cerca di e tienda, den exclusivo bario di Knightsbridge cu a costa 11 miyon di dolar y un campo di golf pa un balor di 13 miyon di dolar.

E muher tambe tin un jet priva, cu a costa 55 miyon di dolar.

-Fin di anonimato-

E muher tras di e compras a wordo identifica como Zamira Hajiyeva, di 55 aña y procedente di Azerbaiyan. E ta casa di Jahangir Hajiyev, ex gerente di Banco Internacional di Azerbaiyan.

Den 2016, Hajiyev a wordo condena cu 15 aña di prison despues di wordo haya culpable di un fraude, na unda miyones di dolar a desaparece di un banco. Corte tambe a orden'e pa paga 39 miyon.

Zamira y Jahangir a obtene permiso pa biba na Reino Uni danki na un visa pa inversionistanan miyonario. Pa su compranan, Zamira tabata uza 35 credit card emiti pa banco di su casa.

Cu e carchinan aki, Zamira a haci compras cu a inclui joya, holoshi y colonianan pa un balor di 200.000 den un solo dia. Otro dia, el a gasta 2.300 den bodega di biña. Otro dia el a cumpra joyanan Cartier pa un balor di 130.000 dolar y articulonan di luho pa homber na un balor di 26.000 dolar.

Zamira Hajiyeva ta e prome persona cu a cay bao di ley nobo anti-corupcion di Reino Uni.



Noticia Internacional

Colombia a duna status di refugiado na opositor Venezolano Julio Borges



BOGOTA: Canciyer Colombiano, Carlos Holmes Trujillo, a firma un resolucion pa medio di concede opositor Venezolano Julio Borges, status di refugiado den e pais, fuentenan oficial a informa.

"E reconocimento ta wordo duna despues cu Comision Nacional pa Determinacion di Condicion di Refugiado (Conare) a studia solicitud presenta pa e Venezolano, Julio Borges y a determina cu nan ta haya fundamento di su preocupacion di persecucion alega pa e solicitante", gobierno a indica den un comunicado.

Ministerio di Relacionnan Exterior a splica cu el a tuma decision despues di analiza hechonan cu ta "sostene e solicitud" di Borges, ex presidente di Parlamento Venezolano y acusa di atentado contra presidente Nicolas Maduro dia 4 di Augustus pasa.

Venezuela: Mucha a muri pa un tiro perdi den medio di un enfrentamento

CARACAS: Un mucha di 12 aña a muri den horanan di mainta di diahuebs pa un tiro perdi den medio di un enfrentamento entre Polis Nacional Bolivariana y delincuentenan den centro di Caracas, segun un raport policial.

Den e enfrentamento, cu a tuma lugar pa 6:30 hora local (10.30 GMT) e mucha a haya un tiro den su wowo drechi.

E hecho a sucede exactamente riba avenida Bolívar, un di esnan mas importante di e capital Venezolano, ora e tata di e mucha tabata den auto, hunto cu su dos yiu, na caminda pa baha nan na scol.

Segun e raport, e mucha "a keda riba liña di candela di e persecucion".

Algun medio local a indica cu e mucha tabata un studiante di zesde klas di scol basico, y versionnan di bisiñanan di e zona a bisa cu nan a wak e tata cu e mucha morto den su brazanan.

Den otro caso, un hoben di 27 aña, identifica como David Contreras Velasco, a wordo asesina riba diahuebs, den otro caya importante situa den west di Caracas ora supuestamente dos homber riba brommer kier a comete un atraco.

Segun ONG Observatorio Venezolano di Violencia (OVV) den 2017 e pais petrolero a registra 89 morto violento pa cada 100.000 habitante, loke ta nifica 26.616 victima.

Caracas, su capital, ta wordo considera un di e ciudadnan mas violento di mundo.

Horcan Michael: Varios area di Florida devasta despues di paso di horcan

PANAMA CITY: Horcan Michael a sigui su paso na Merca como tormenta tropical, despues di laga atras cinco morto y destrui casnan den noordwest di Florida, na unda el a toca tera como horcan di categoria 4.

Segun autoridadnan, esaki tabata e tormenta mas poderoso cu a azota e Estado den añanan.

Por lo menos cinco persona a muri pa e tormenta na Florida y Georgia.

Wowo di Michael a toca tera firme cerca di Mexico Beach, un localidad alrededor di 30 km zuidoost di Panama City, di diaranzon como un horcan di categoria 4 di un maximo di 5 den escala Saffir-Simpson, Centro Nacional di Horcan (NHC).

Degrada riba diahuebs na un tormenta tropical, Michael a atravesa South Carolina cu bientonan maximo sosteni di alrededor di 85 km/h, segun boletin di NHC.

Potret y videonan di Mexico Beach, un comunidad di alrededor di 1.000 habitante, a mustra escenanan di devastacion absoluto. Casnan tabata parce cu tabata drif den medio di cayanan inunda, algun totalmente destrui despues di perde nan dak.



"Mi cas na Mexico Beach ta bao awa", segun Loren Beltran, un contador di 38 aña, despues cu el wak potretnan di su becindario. E y su yiu di 3 aña a busca refugio den otro cas na Panama City, na unda e panorama no tabata mihor.

Panama City tabata parce un escenario di guera despues di wordo azota pa mas di tres hora cu bientonan fuerte y un awacero intenso. Cayanan a desaparece y container, dak, palo di mata y luz tabata benta tur caminda.

"Esaki ta un devastacion horible", Rick Scott, gobernador republicano di Florida a bisa. "Mi preocupacion mas grandi ta perdida bida. Mi sa cu tin varios persona herida", el a agrega.

E gobernador a pidi poblacion pa no sali: "Tin wayanan di coriente riba caminda y tin palonan di mata cerando camindanan".

Scott a adverti cu e horcan lo ta e "tormenta mas destructivo cu a azota e 'panhandle' di Florida den un siglo".

Den declaracionnan na Fox News, presidente Donald Trump a priminti cu "reconstruccion di e Estado lo ta rapido". Diaranzon, Trump a bisa cu e lo bishita Florida "pronto".

FEMA tin mas di 3.000 persona riba tereno, mientras gobernador Scott a bisa cu el a activa 3.500 soldad di guardia nacional.



Scol Dunun Man a batiza nan bus nobo



















ORANJESTAD (AAN): Sharline Geerman-Rodriguez, cabezante di Scol Dunun man a duna di conoce cu nan ta hopi contento pa e hecho cu nan a batiza nan bus nobo, cu nan a haya como donacion di STINAFO y otro co-laboradornan cu a duna un suma substancial pa por a yega na e bus aki.Tambe a haya ayudo for di Minister di Finanzas Xiomara Ruiz Maduro kende a duna "belasting vrij" y e team mes, hunto cu e mayornan tambe a organiza actividadnan pa por recauda fondo.

Di e forma aki, hunto a logra den un school-jaar nan bus nobo. E cabezante a bisa cu semper nan a conta cu un bus pasobra entre otro, nan gymzaal ta otro banda di caminda y mester transporta e muchanan, pero tambe tin zwemles y e les di "integratie".Den presencia di Minister Ruiz-Maduro y di e representante di Stinafo, como di scol y algun mucha, e bus a wordo batiza.

"Maske con duro e troncon di nos bida por ta, cu tempo e hacha di morto lo vence.
Nos Fe y Speransa ta riba e simia di bida, y no riba e forsa di e troncon.
Esun cu kere den mi, lo biba, maske cu e ta morto" Juan 11:25



CU HOPI TRISTESA DEN NOS CURASON, MANAGEMENT Y PERSONAL DI COMPRA LTD TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI;

CLARK GOMEZ

NA BIDA EX-EMPLEADO DI COMPRA LTD.

*12-08-1944 - †09-10-2018

CLARK, MIHO CONOCI COMO "DUDU" TABATA UN PERSONA HOPI STIMA NA COMPRA, UN BON COLEGA Y SEMPER DEDICA NA SU TRABOU. NOS TA DESEA HOPI FORSA Y CONSUELO NA SU FAMIA Y AMIGONAN. CU DUDU SOSEGA NA PAS.



Dr. Van Galen

Respaldo tin como meta un centro di psikiatria moderno pa henter Aruba

















ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi tabata tin un Expo di Salud Mental na Biblioteca Nacional organiza pa Fundacion Respaldo.

Dr. Hendricus Van Galen ta director medico na Respaldo. E ta psikiatra cu ma di 25 aña na Aruba. El a bisa cu e anochi aki a bay den cuadro di e "World Mental Health Day" cu cada aña ta wordo conmemora pa kita e stigma relaciona cu e problemanan mental na Aruba.

El a enfatiza cu na Aruba ta stigmatiza un persona ora di bisa cu e ta un pashent di PAAZ. "Nos tur ta haya malezanan mental tambe. 50% di e hendenan ta haya maleza mental den nan bida. Abo of ami of tur dos, pero no ta nada pa haya berguenza. Mesun cos si bo ta haya un problema fisico, nada pa berguenza", Dr. Van Galen a subraya.

E stigma ta cu si bo ta warda pa bay doctor e ora ta bira peor. Aworaki tin dos policlinica, un pa adulto y otro pa mucha. Tin e PAAZ bieu, cu ta Clinica Respaldo aworaki. Ta bay traha un edificio nobo.

Na e momentonan aki nan ta mas concentra na Hospital locual no ta bon tampoco, pero kier ta mas accesibel pa henter Aruba, a indica.

E meta ta pa tin dos policlinica cu ta traha e base di e psikiatria moderno unda por conta cu un team di profesional conforma pa psikiatranan, psicologonan y enfermeronan.



SETAR ta participa fayecimento di:

Hilina Petronia Ignacio-Lucas

Mama di nos colega

Charisse Ignacio
Trahando como Call Center Agent 1
na Contact Center

Oportunidad pa condoleer:
Dialuna dia 15 di october 2018 na Ad Patres Funeral Home di 7 pa 9 pm.

*Gerencia, Staf y Personal di **SETAR N.V.** ta extende palabranan di condolencia na Charisse y demas famia.*



SETAR
setar.aw | Teleshops

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. **Tel: 562-2532**

Ta Bende
Un frigidaire Samsung inverter, Bon pa apartament 4 luna usa. Prijs Afl.900,- jama 587-7579.

TA BENDE
Hyundai Van 12 pass, diesel, aña 2011. Prijs Afl.15.750,- Tel: 567-9726, kilometerstand: 93.000

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/DEP FL.600.- Wifi cable TA INCL. AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SIN AIRCO SITUA NA Hendrikstraat 7 Oranjestad CEll:5944368

TA BENDE
1 Korg Triton Extreme (76 keys)
Prijs: Awg.950,-
1 Roland Rf170 (Digital Piano 88 keys)
Prijs: Awg.950,-
1 Pearl Drumset (6 pieces) Prijs: Awg.950,-
1 Peavy Keyboard Amplifier KB/A 300
Prijs: Awg.650,-
Yama na : 735-7525.

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario Adres:Sabana Grandi 13-C Santa Cruz, Tel:662-9263

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA! Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

TA HUUR/ SE ALQUILA
Apt studio full muebla Ponton - Playa dilanti Xavier University, Caya Frere Arnold #10 Apt 8, Afl 750.- + dep Awa, coriente ta apart. 594 6701

LES DI PIANO
Pa penshonado na Playa Siña toca balada, bolero, wals, pop, klassiek,etc y lesa noot. Jama 735 7525

NOS TA HACI
Chapi y mudanza. Tel: 741-5842.

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

DOG LOVERS Grooming Services N.V.
75 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
Ta traha cas, apt, renovacion, pega bloki, tegel, verf dak, electricidad, plumbing, plijster, carpinteria, lanta cura. Nos ta responsabel y bon prijs. Tel: 593-3141 WPP

SERVICIO
Corta mata grandi Corta palma hopi halto y peligroso y hacie limpi. Y ta traha mata cu forma. 592 1277

DT- N.V.
Nos ta drecha Auto, Truck y Hydraulic Heavey Equipment. Jama nos na 594-6669.

ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk. Tambe nos ta haci reparacion en general. Tel: 569-8395 / 561-6154

Ta Bende
Cas na Sero Blanco di 3 camber, 2 baño tereno espacioso. Prijs Afl.350.00,00 prijs negociabel. Jama 699-8301

Ta Bende
Cas riba tereno propiedad di 900 m2 riba caminda di Savaneta ,bon pa negoshi comercial jama 699-8301

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi Ta bende Santo y Piedra Jama 593 5050

Hotel Used Furniture
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama y matrass tur size, set di comedor, sala, patio etc. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, 9:00 pa 6:00

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

For Rent
Apartment At Bubali walking distance eagle beach and hotels fully furnished, with own washer and dryer close to Xavier University, 2 bedrooms, 1 bathroom with own private garden. $350,- per month per person suitable for 4 persons price is in dollars incluiding cable and wifi. Pls call 733-9087.

TA HUUR
un Apartamento na Playa. Tel: 741-1304

TA HUUR/ SE ALQUILA
Apt studio full muebla, Pos Chiquito 253, 750.- + dep. Awa, coriente apart, Pre pago, 594 6701

HUURKOOP
Buscando un cas huur te koop pega cu highway, ideal pa pone negoshi y vivienda pabou di brug, prijs entre Afl.280.000,- pa Afl.350.000,- florin. Cu 2 aña huur te koop y e restante den 1 solo pago. Contact: 593-7911

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Security guard masculino,edad entre 25-45aña.Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente.Mester por papia y scirbi papiamento,hulandes, ingles y spaño.Mester tin propio transporte.Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel:588-3677.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Cel: 594-5115

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diabierna 12 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
carne mechada, porkchop ariba grill, balchi pisca, Saco Mix y sopi galinja

Central Bar Restaurant
TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa personalmente na Alto Vista 15F. Yama despues di 10am 593-9643

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

TA BENDE
Tereno propiedad di 1.470 mts situa na Paradera pa 190 m² fls. Info: 749-6583 Interesado serio.

CHUCHO CONTRACTOR NV
Tin mester di Metsla
Tel: 563-4898

4-Sale
Nice Hyundai Getz 2007 Standard / AC, good condition Full equipa, ta gekeur, new timing belt, new battery, new coil. Awg 6000,- (obo) 745-0440.

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha, trabao di anochi. Pa mas info yama 587-9828 / 582-6420

Enclosed House For Sale
Tanki Leendert 636 m², 3 bedr, 2 bathr, electric garage, asking Fl.320.000,- Call: 582-0701, arubannie@aol.com

FOR RENT
One bedroom apartment fully furnished and air conditioned. Call: 582-6015 / 593-2801. Prime location: Vondellaan 4C.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

TA HUUR
1 apartment muebla 1 camber y sala, cushina, comedor, intrada priva. Awa y coriente apart. Afl.850,- pa luna y deposito. Madiki 67, 593-3514 / 593-0769 / 583-2034

GARAGE SALE
Wara-Wara 9, Sta. Cruz, Diasabra 9'or pa 12'or. Tel: 585-5389 / 585-0321

TA HUUR
Apartment Tanki Leendert 231A, Tel: 587-1308

BO TA BAI CURAÇAO
Nos tin apartment Comodo y Economico 005999 6616969 005999 6813296

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 7.416 m2 na Sombre/ Sta Cruz, ideal pa projecto di cas @ Afl 80.00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Cas di dos piso cu 3 kamber y 2 baño na Kibaima/Sta Cruz cu ocean view, tereno propiedad y pa Awg 532.000.00. Jama Mito na 593 6318

FOR RENT
Apartment (fully furnished) for one or two persons (no children). Location Noord (nearby MFA building). No pets allowed, Tel 566 6120

DING DONG EUROKIDS
Birkenstock slippers voor dames, heren en kinderen voor keuken en waterproof maat 24 t/m 50 korting op kinderschoenen, sandale, kedsen en kleding maat 18 t/m 40. Avenida Milo Croes 57 C . Tel 583 7639

GARAGE SALE
Paña (baby y adulto) sapato, bisuteria hopi cos mas pa Afl 1.- te cu Afl 5.- Buki gratis !! (Hulandes) Seroe patrishi 43 A, 569 1877

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.- Tambe tin Graniet, Piedra. SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info Jama 5838521 of 7415640

SE SOLICITA
Trabajo de limpieza, cuidar niños, se cuida personas mayores. Numero de contacto +297 565 6242 Michelle

TA HUUR
apartamento di 2 camber, sala, cushina, baño. Tel: 741-5526

DIRECTV
Instalacion gratis! Full canales. Llama ya: 569-8514, Whatsapp: +584245121172 Tambien reparamos señal.

TA HUUR
1 cas na Modanza pa 1 di Nov. 4 camber, 3 baño, Afl.2000,- pa luna. Tel: 561-3044 / 593-8784 / 587-9885 pa informacion.

FERIA SEMINAL
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
TUR DIASABRA huntu cu frutas y berduras
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshops&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Dia di mercado: 9-1 so
Jama pa info :Ph. 7415640
Wholesaler BubblePlastic

C.A.R.S. N.V
Ta busca Carwasher. Jama nos na 583-0355 of pasa Wayaca 33 pa jena aplicacion.

TA HUUR/SE RENTA
Apto di 2 camber, na Noord muebla o su so (cocina, baño, parking area). Afl.1.100,- luz & awa apart. (1 luna deposit) Studio apto all inclusive Afl.850,- (gas apart). Tel: 740-3329

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Premier Wever-Croes mustrando cu CAft a duna conseho positivo pa presupuesto 2019



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta, Prome Ministro Evelyn Wever-Croes a divulga riba social media algo cu e ta considera como bon noticia.

Esey ta cu CAft a duna un conseho positivo riba presupuesto 2019.

Riba peticion di Gobierno di Aruba, CAft a controla Presupuesto 2019 y a duna su conseho. Gabinete Wever-Croes ta actuando asina riba e espirito di e palabracionnan cu Gobierno a haci cu Hulanda.

CAft su conseho riba Presupuesto 2019 ta positivo. CAft ta indica cu Gobierno ta haci bon di ta cauteloso den proyeccion di crecemento economico. Gobierno a proyecta solamente 1% di crecimento economico pa 2019 mescos pa 2018. Esakinan ta segun cifranan di Banco Central cu tal ves den curso di otro aña por sali un poco mas halto pero pa ta cauteloso Gobierno ta lage na 1%. CAft a aprecia e decision aki y a duna un comentario positivo riba esaki.

Un otro punto positivo cu CAft a indica ta cu Gobierno ta cumpli cu palabracionnan haci cu Hulanda. Nan ta confirma cu e presupuesto basa riba un deficit di 25 miyon cu ta 0.5% di GDP ta realistico.

Prome Ministro a enfatisa cu esakinan ta puntonan cu pa hopi tempo no a mira den un rapport di CAFT. Esaki ta trece mas trankilidad. Nan tin recomendacionnan pa mehora e situacion financiero di nos pais y Gobierno ta trahando riba esakinan caba, entre otro e gastonan di personal. Gobierno a splica CAft cu te asina leew por bay. Mas cu esaki nos pueblo no por carga.

Ta hopi importante pa señala cu den e presupuesto 2019 no tin mas aumento di belasting. Gobierno ta wardando riba e rapport di IMF pa reforma di belasting pa haci e sistema di belasting mas husto. Awor Gobierno falta pa haya e conseho di Raad van Advies pa despues Parlamento trata Presupuesto 2019.

"E conseho di CAft ta worde publica dia 23 di october. Cu esaki nos ta pone Aruba poco poco pero sigur back riba e rumbo corecto cu mester saca Aruba for di e debe cu a redobla y crea bienestar y progreso pa cada ciudadano di nos dushi Aruba. Nos no a sali di e crisis financiero ainda, pero nos ta rib'e bon rumbo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica.

Oracion pa awe:

Señor laga ta Abo ta Esun cu ta dirigi y coregi mi bida. mi pensamentonan, con mi ta papia y principamente con ta actua.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

the olive tree funeral home

Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.:(297) 584 8888
E.:info@theolivetree-fh.com

The Lord is my shepherd: I shall not want.
Psalms 23 : 1

We celebrate the home-going of our father, grandfather, brother, uncle, partner and close friend:

Julio Hazel

Ex- baseball player
Sunrise: December 14, 1942
Sunset: October 3, 2018

He was loved by his:

Ex-wife: †Celestina Hazel

Children: Joyce Hazel & family
Eddy Hazel & family
Hans Hazel

His Grandchildren:
Quillermo, Valerie, Ignacio and Emanuel

1 great-grand child: Delaney

Siblings: Fonso Romney & family
Leonilda Hazel & family
†Ramon Romney
†Albert Heyliger and family
†Charles Hazel and family
†James Hazel and family
†Doreen Hazel and family
†Beulah Merkies
†Bernice Hazel

His partner: Irema Warner and family

Close friends: Berkel, Jack, Foy, Darkie, Warner, James, Hughes, Wilson, Baptist, Hodge, Boatswain, Sandiford, Arrindell, Ellis, Gibbs, Martina, Baan

He was related to the families: Hazel, Abraham, Romney, Heyliger, Mingo, Warner, Hughes, Boatswain, Lynch, Bernard, Arrindell, Stewart, Fenton, Merkies

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family.

He was loved by so many all over the world! He will be missed especially for his unique sense of humor.

The funeral service will take place on Saturday October 13th, 2018 at the Olive Tree funeral home in San Nicolas. The late Julio Hazel will be laid out from 1:00 pm till 3:00 pm. The funeral service starts at 3:00 pm and from there to the burial ground in Sabana Basora.

We regret that after the funeral we cannot accept condolences at home.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Na Misa “Inmaculada Concepcion” Santa Cruz

Invitacion pa encuentro cu Mgr. Luis Secco y Clero di Bisdom

ORANJESTAD (AAN): Den e siman di 15 pa 19 di october, Clero di Bisdom di Willemstad lo topa na Aruba pa un retiro spiritual. Durante siman lo no tin Misa den tur parokia manera ta custumber.

Si ta invita henter pueblo di Aruba pa bishita e siguiente parokianan na unda lo celebra Santo Sacrificio di Misa:

Dialuna, dia 15 di october na Misa “Santa Filomena”, Paradera; diamars, dia 16 na Kapel di Alto Vista, diarason dia 17 Misa “Inmaculada Concepcion”, Santa Cruz y diahuebs, dia 18 Pro Catedral “San Francisco di Asis” na Playa.

Pa medio di esaki, Pastor Jairo Maduro ta haci un yamada na tur parokiano y fielnan di otro parokia pa asisti na e Santo Misa di gradicimento cu lo tuma lugar den su parokia “Inmaculada Concepcion” diarason, dia 17 di october. Prome cu Misa, lo tin un soft opening di e kapel di adoracion continuo, cu a caba di renoba.

Pa 7:00 di anochi lo cuminsa cu Santo Misa concelebra pa Mgr. Secco y tur e Pastornan di Bisdom di Willemstad. Koor Mixto di Santa Cruz lo canta durante Misa. Despues di Misa tin oportunidad pa topa cu e Pastornan cu ta di bishita na nos isla. Sea bonbini.

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa pero conforme na loke e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayesimento di:

Pedro Paulo Wernet

Naci 19 di mei 1941
Muri 09 di october 2018

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 12 Oktober 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sr. Felix Roland Henriquez

Tata di nos colega Rayon Henriquez

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna,
12 oktober 2018, di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Gerencia y Personal di **N.V. ELMAR** ta manda palabranan di profundo condolencia na nos colega Rayon y demas famia.
Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y cu Sr. Roly Henriquez sosega na paz.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

A bay sosega den brasa di Señor:

Jeannette Marie Baiz

*21-04-1963 - †10-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento/invitacion

Den nomber di famia Koolman-Kock nos kier a gradici un y tur cu a mustra atencion na ora di entiero di nos difunto stima:

Ana Florentina Koolman-Kock

Nos kier gradici tur hende cu tawata tey pa nos prome y durante di despedida.
Tambe un danki na Aurora Funeral Home pa e trato, atencion y servicio cu nos a haña den e momento nan dificil aki.

Lite Life Medicab N.V. y verpleger/verpleegsters di afdeling dialyse un danki pa e trato y servicio cu a wordo duna na nos ser keri Ana.
Nos ta invita un y tur pa tres Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz: Diabierna 12 di Oktober 2018 pa 7or di anochi. Diasabra 13 di Oktober 2018 pa 7or di anochi. Diaranson 17 di Oktober 2018 pa 7or di anochi. Diahuebs 18 di oktober 2018 lo tin un oracion na cas pa 8or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Opinion Publico

Publico no ta compronde pakico Sucursal di Elmar tabata cera



ORANJESTAD (AAN): Algun lector a reclama, cu nan a bay perde nan tempo pa para den rij na e sucursal di NV Elmar na San Nicolas.

Perde tur tempo, y na final nan ta bin avisa cu no por atende publico, pasobra nan no tin Cashier disponible.

E cahera cu ta traha eynan pa un of otro motibo no por a bay traha, y pa colmo e oficina principal di NV Elmar pabao di brug tampoco no tabatin hende pa bay traha como cashier.

Esaki ta algo cu a laga hopi hende disgusta. Con un negoshi priva por keda sin habri awendia, pasobra no tin Cashier?

Si acaso esaki pasa den cualkier negoshi, bo ta haya cu e Manager mes, of sikiera e Supervisor ta core bula y actua como Cashier pa asina atende publico. Tin caso extremo cu e doño di negoshi mes ta bay para na e Caha y atende publico.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayecimento di:

Filomena Bernadina Ridderstaat

"Mientje"

*19-04-1957 †11-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

RCA

E famia di RCA tin e tristo deber di anuncia di fayecimento di:

Sr. Raphael Johan Federick Caster
miho conoci como Feki

Ex-portero y un fiel fanatico di RCA

Nos mas sincero pesame ta bay na famia di e difunto y cu DIOS duna boso hopi forsa den e dianan dificil aki.
Alabes Directiva di RCA kier a invita tur su miembronan y hungadornan pa asisti na e acto di entiero.

Cu nos bon DIOS por tin un bunita lugar pa Sr. Feki Caster den su reino celestial

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Royal Aurora Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune, nos ta anuncia fayecimento di:

Egidio Tromp

Ex-empleado di LAGO
*01-09-1930 - †10-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Access Control Security Services N.V.
KEEPING YOU SAFE

Staf y Personal di
ACCESS CONTROL SECURITY SERVICE N.V.,
kier a extende su mas sincero condolencia cu fayecimento di

"Sr. Pedro Paulo Wernet".

Tata di manager di seguridad na Dr. Horacio Oduber Hospital, **Sra. Migalda (Milka) Wernet**

Forsa y Consuelo na familiares den e dianan dificil aki.

Cu **Sr. Pedro Paulo Wernet** sosega na paz.

Remitido

20 aña di lucha cu amor



Rumannan bendicion, Hesus ta un Dios di amor. Pa transmiti nos Su amor, El a scoge diferente personanan cu a bira Su Videntenan riba mundo. Asina nos por a scucha den transcurso di añanan di Aparicion. Aruba no a keda atras, Hesus a pone Su mirada misericordioso riba un isla chikito cu yama Aruba y El a scoge un persona pa ta Su Vidente.

Esaki a sosode 20 aña pasa, exactamente riba 4 di October pa 11.30 di anochi, cu Hesus a scoge Señora Valerie Perez Simon pa ta Su Vidente. Un Señora balente, humilde yen di amor cu a bisa Si na e Maestro pa bira Su sirbido y dia 4 di October awor e ta cumpli su di 20 aña como sirbido di e pueblo di Dios. 20 aña di lucha y contratiempo pero semper cu e victoria na final.

20 Aña di trece Mensahenan na conocemento pa e yiunan di Dios. 20 aña di preparacion, di con nos mester drecha nos bida, di oracion di tur cos cu a pasa y cu lo bay pasa. Un cos cu Hesus y Mama Maria ta haci enfasis riba dje for di cuminsamento di e Mensahenan y te awor, ta pa resa pa e Santo Papa y e Clero Catolico. Pakico Nan tabata pidi esey?

Pa duna forsa na e Santo Papa y e Clero Catolico pa e tribulacion cu nan ta pasando aden. Ademas di bishita di Mama Maria tur luna na Koyari, tin oracion tur diasabra y nos tin diferente devocionnan di Angelnan y Santonan. Koyari semper ta habri pa tur hende y eynan nos ta haya enseñansa bibo y tur cu mester di un palabra, un conseho ta haña for di e Vidente Valerie, y asina nos por bisa cu hopi hende a haya yudansa, personanan cu a desvia ta regresa den e cura di carne cu Hesus como Bon Wardado, personanan di otro religion ta comberti pa bira un solo religion, un solo berdad, parehanan cu ta biba cu otro ta ricibi e Sacramento di Matrimonio, den un palabra hopi "Milager" ta pasa.

Loke ta di Dios ta sigui bay dilanti, ta sigui crece, 20 aña ta un bida completo, entrgá na Hesus y Mama Maria. Ban sigui apoya e Vidente den su lucha, pa asina nos forma parti di e scoginan. Cambia boso bida pa boso ricibi e salbacion berdadero. No husga ni contradeci e Milager aki, pasobra ta cada un di nos mester duna cuenta na e Maestro pa nos mes un actonan, dia E manda yama nos.

Bendicion, un fiel creyente den Hesus y Mama Maria.

Maduro.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

A bay sosega den brasa di Señor:

Felix Roland Henriquez

Mihor conoci como "Roly" of "Tata"
*26-01-1954 †07-10-2018

Na nomber di su:
Yiunan:
Rayon Henriquez y Carlynn Quant
Rolyson (Sontje) Henriquez y Nyree Hart
Rosslynne Henriquez y Sherwin Schmidt

Su nietonan stima:
Meyson, Rayshe, Alayna, Shervienne, Shane, Lukas y Xehnon.

Mama di su yiunan: Lourdes Werleman

Su Tata : †Angel Henriquez
Su Mama : Frida Lacle – Henriquez

Su Rumannan: Maria Henriquez y Famia
Coby y Deta Henriquez y Famia
Silvia Henriquez y Famia
Stella y Eferaldo y Famia
Zaida Henriquez y Famia
Lupy y Mariela Henriquez y Famia
Jaime Henriquez y famia
†Walty Henriquez
Waltruida Henriquez y Famia
Pamela Henriquez y Famia

Tanta y Omonan, Subrina y Subrinonan, Prima y Primonan, Padrino y Madrinanan, Ihanan, Amigonan, Bisiñanan, Conocirnan, ex-Coleganan di A.N.A. y exColeganan di D.O.W.

Y di mas Famia: Henriquez, Lacle, Werleman, Schmidt, Quant, Hart, Kock, Wever, Everon, D'aguiar, Sprok, Soliana, Tapia, Orman, Jacobs, Tromp, Zimmerman, Vrolijk, Donata, Dijkhof, Espinal, Loopstok, Greaux, Wong, Croes, Colussa, Kelly y demás famia na Hulanda, Bonaire y Venezuela.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Un Danki special na tur e Dokter, Nurse y Broedernan di Dokter Horacio Oduber.

Ta invita tur amigo y conocirnan na e acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 12 di october 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa acto di cremación.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 11 di october 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su Boluntad nos ta participa fayecimento di:

Sr. Clark Juancito Gomes

Mihor conoci como: "DuDu"
*12-08-1944 – † 9-10-2018

Na nomber di su:
Esposa: †Elma Leañez

Mayornan: Olimpio Gomes y †Cornelia Gomes-Gomez

Rumannan: †Carmen y Armando Boezem
†Margarita (Margo) y †Buchi Werleman
Cecilia y †Guillermo Jacobs
†Justina (Chichi) Gomes
Theresita (Thea) Gomes
Sonia Gomes

Tanta y omonan, prima- y primonan, sobrina y sobrinonan stima, acto prima y primonan y nan famia y su nietonan.
Amigonan di cas: Frank y Lourdes, Ronnie y Sheila, Lisa

Demas famianan: Gomez, Gomes, Boezem, Kock, Werleman, Vos, de Cuba, Du Puy, Riley, Angela, Jacobs, Kan, Louwers, `t Mannetje, Koolman, Gregoria, Croes, Orman, Leañez, Geerman, Nuboer, de Freitas, Libier, Kleinmoedig y demas famia y conocirnan na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda y Merca.

Bisiñanan y conocirnan

ex-colleganan di Compra

Tin oportunidad pa condoleer djasabra dia 13 di oktober 2018 na Royal Funeral Home for di 2 or te cu 4 or di merdia. Acto di cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Enbes di manda flor of krans, nos lo aprecia un donacion cu lo bay pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds. Na Royal Funural Home lo tin un caha disponibel pa donacion.

Nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida di menshona algun famia of conocir.
Nos disculpa pero despues di cremacion nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Paz na su restonan.

THE CINEMA

★★★★★ www.thecinema.aw ★★★★★

Every Wednesday Afl. 7,50 movies

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR
October 11 - 17

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

A STAR IS BORN						NEW
daily:	6:00	8:45			SPANISH SUBTITLES	R
matinee:	12:15	3:00	late show: 11:30			
FIRST MAN						NEW
daily:	4:30	8:00	9:30		SPANISH SUBTITLES	PG-13
matinee:	1:30		late show: 11:00			
GOOSEBUM PS 2: HAUNTED HALLOWEEN						NEW
daily:	5:00	6:30			SPANISH SUBTITLES	PG
matinee:	11:55	3:30	late show:			
VENOM						
daily:	6:40	9:00			SPANISH SUBTITLES	PG-13
matinee:	12:05	1:50	late show: 10:50			
VENOM 3D						
daily:	8:30				SPANISH SUBTITLES	PG-13
matinee:			late show:			
SMALLFOOT						
daily:	4:15				SPANISH SUBTITLES	PG
matinee:	12:00	2:00	late show:			
NIGHT SCHOOL						
daily:	5:30	7:00	7:30	10:00		PG-13
matinee:	2:30		late show: 11:20			
THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS						
daily:	4:15 FRI - SUN ONLY				SPANISH SUBTITLES	PG
matinee:	1:00		late show:			

LATEST RELEASES



Bufete di Abogado na Aruba ta reforza nan team cu dos abogado mas



ORANJESTAD (AAN): E bufete di abogado VanEps Kunneman VanDoorne recientemente a amplia e team na Aruba cu dos abogado mas.

Na luna di Mei pasa, Jovanca Frolijk a huramenta dilanti Corte Comun di Husticia. Tambe Elina Blaauboer a presta huramento Diamars 18 di September.

DIARIO a compronde cu Jovanca ta trahando desde Mei 2017 caba na e seccion di Corporate & Banking, y Elina desde December 2017 den e seccion Litigation & Commercial.

Jovanca a nace y crece na Aruba, y a completa su master di Derecho Civil na Universiteit Leiden. Prome cu esey el a logra su master Veiligheidsbeleid y tambe Rechtshandhaving, completando e estudio di Criminologia.

Durante su estudionan, Jovanca a gana experiencia den varios bufete di abogado pa medio di trabao di core stage y trabaonan legal. E hecho cu e kier a traha como Abogado, rapidamente a bira evidente pe. “Mi prome stage den e profesion legal tabata inmediatamente decisivo y a confirma mi preferencia pa e profesion legal. Tambe mi kier a regresa na mi raiznan.

Den VanEps Kunneman VanDoorne na Aruba mi ta sintimi completamente na cas”.

Elina a finaliza su master Arbeidsrecht na Erasmus Universiteit na 2017. Ademas di un gama amplio di experiencia den stage, durante su añanan di estudio e tabata activo como miembro di directiva. E tabata den directiva di un Tienda di Ley, y e directiva di Arbeidsrecht Dispuut di Asociacion di Facultadnan di Derecho di Rotterdam. Elina a logra experiencia di trabao tanto na Aruba, Bonaire, y Curaçao. “Mi a yega pa prome biaha na Aruba via mi stage na VanEps Kunneman Van Doorne, y asina e amor y e interes a nace,” segun Elina.

Keto bay Jovanca ta considera su dia di huramentacion como un momento special. “Cu mi por a huramenta den presencia di mi famia orguyoso, ta e mihor. Mi por representa awor mi clientenan den Corte y mi por eherce e trabao di abogado completamente.

Enhua Li a gradua na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): Bon noticia a drenta for di Hulanda! Esey ta cu Enhua Li a gradua pa su Bachelor of Arts, den e direccion di "Chinastudies".

El a haci su estudio na Universiteit di Leiden, y sigur ta contento di a finaliza esaki cu exito.

E ta haya pabien di su tata Yanfu, su mama Chunmei, rumannan Ann y Billy, di su pareha Ho Yeung, y tambe di su sobrino Daxton. E ta haya felicitashon di demas famia na Aruba, Hong Kong, Singapore, China y Hulanda.

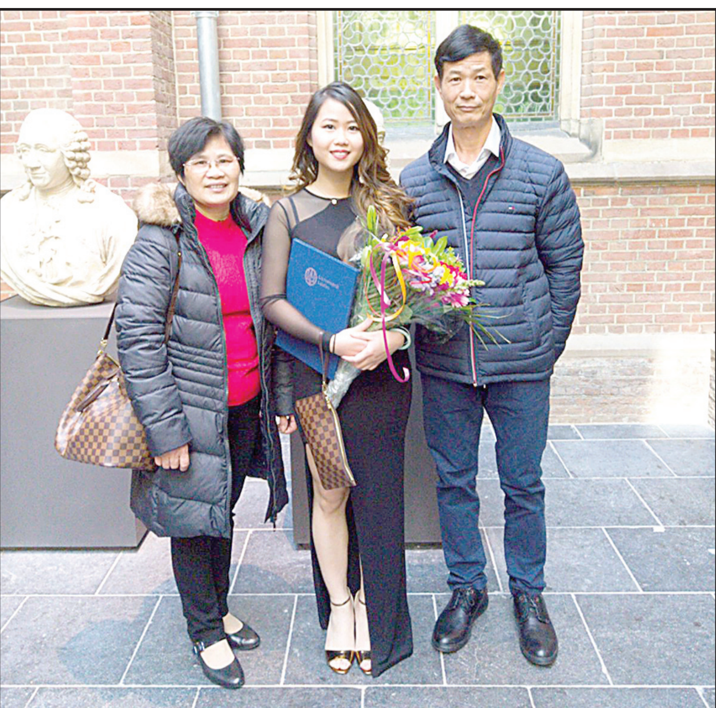
Na Aruba, Enhua a cuminza haya su educacion na Rayo di Scolo, despues a bay pa Filomena College pa 1 aña, y despues a bula pa VWO na Colegio Arubano.

Na aña 2011 el a bay Hulanda, pa finaliza su VWO na Laurens College na Rotterdam.

Palabra di pabien na Enhua Li y tur cos bon pa futuro.











KFC FALL Special

AWG 50,00
8 PIECE CHICKEN
1 LARGE COLESLAW
1 LARGE FRIES
1 LARGE MASHED POTATOES
1 2-LITER PEPSI
1 TAS REUSABEL

KFC
KFCAW

KFC
SAN NICOLAS 5270995
ORANJESTAD 5270996
SANTA CRUZ 5270998
PALM BEACH 5270997

It's finger lickin' good
KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.

amc unicon

CUMPRA BO AIRCO PANASONIC AWO!



Panasonic
ideas for life



INVERTER ECONAVI nanoe-G

Installation included!

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM

amc unicon



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.